

БЭЛАГЪЫ ЛЮБЭ

ГЪЭУНЭХУПІЭ

СЫКЪОМЫГЪАНЭ...

Сыкъомыгъанэ зэи афІэкІ си закъуэу,
Зы махуэ-жэщи, зы жэщ ныкъуи...
Къыщепси дыгъэ, уэс къыщеси сакъыу,
Уэшх дзакІэ ныпхуэзмыщІми лЫкІуэ...

УкІуэху нэхъ жыжбэ сэри сохъур жыжбэ...
Сынщожьэми сыкъыздэбгъэнам,
ПщІыхъэпІэ Іейм сыкъыпфІедыгъури жэщым
Уэрыншэу къохъур сыпсэуау!...

Къыщепси дыгъэ, уэс къыщеси сакъыу,
Къыщешхи уэшхыр къызэплъакІуэу,
Бжэр гъэбыдами, Іуха си уэнжакъым
КърокІуэ закъуэныгъэр къысхуэныкъуэу...

Мо мафІэ дэп жьэражъэм имыгъащтэу,
КъысфІелущэщыр абы таурыхъ дыджхэр...
Си ІэгумкІэ щІэсхъумэми сфІощащэр
Си махуи жэщи, ещхьыркъабзэу абджым...

Сыкъомыгъанэ зэи афІэкІ си закъуэу,
Зы махуэ-жэщи, зы жэщ ныкъуи...
Къыщепси дыгъэ, уэс къыщеси сакъыу,
Уэшх дзакІэ ныпхуэзмыщІми лЫкІуэ...

2.

Жэщыр закъуэныгъэм егъэщэхур...
ЗыкъыпкІэрикъузауэ уи псэ пыхъэм,
Жэуапу ептыфынур игъэунэхуу
Зыкърешэхыр нэхъри уафашхъуэм...

Армырами уи бгъэм тель зэпыткъэ -
Дэнэ здэпхьыжынур иджы уафэр?! ...
УпщІэм и жэуапыр зи унафэр
Щымщ аргуэру, щымщ зыкъызимыту! ...

Фэ зытедгъэуэнщ дынасыпыфІэу -
Насып Лъагэр дэмыджэрэзауэ

КъуакIэ-бгыкIэм... ужьыхыжу мафIэр.
Фэ зытедгъэуэнщ! ... Десауэ...

Ауэ сыт епщIэн итIани уафэм,
Лъагъуныгъэ Лъагэр зи унафэм?! ...
Сыт епщIэнур уи псэ пхуэмубыдым,
Закъуэныгъэр ауи пхуэзымыдэм?!

Сыт епщIэнур вагъуэ зыкъозыту,
Уи бгъэр изысыкIыгурэ ежъэжым?! ...
Закъуэныгъэ уи яужьым итым
Сыт епщIэнур?! ... СыткIи упежьэну?! ...

Гъуэгур мэкIэрахъуэр, игъэуназэу
Уи щхъэр... Уи гуи уи пси зедопхъэрыр! ...
Къыбогъазэ... дауикI къыбогъазэ,
Гъуэгур армырамэ сытыт пщIэнур! ...

Уи гъы макъи, уи гукъутэ макъи
Зэрыщыту кIэрощэщри Iупэм,
КъыщыIуонэ щэхуу мэджыт гупэм
Уи лъэужь къимыувэжу... Щыпкъэу...

Февраль, 1992

УИ МУЗЫ'КЭР...

Къ. М.

Удз гъэгъахэри псори гъужынуш,
Дыгъэм лыдурэ къешэр пщыхъэшхьэр...
Уи *музы'кэ* зэхэсхым пэсщыну
Сэ сихъэнкъым зы гъатхи зы бжыхьы...

Си уэрэдри къоклуэр мэклуэжыр...
Зэм усыгъэу сыщытщ, зэм сыпрозэщ!
Сащыгъупщэм, си вагъуэркъым ижыр,
Къемыплъэкыу икI хабзэр гъэ мазэрщ...

Бзур щильатэкIэ уэгум пшэ Iуву,
Гум и дамэхэр бгъэм къоныкъуэкъур...
Дэ ди хъэкъыр –
 лъэтэныр щыдгъэву
псэм и лъащIэм,
 дитынырщ ЩIым и кум.

КъемыщIынт а *музы'кэр* уэрыншэу.
Хуэдэу уихъэм я щыгум къуршыжхэм,
КъыбогъэщIыр дуней, пэджэу хъэршым,
Ар зи макъыр кIуэда ди адэжхэрщ...

Удз гъэгъахэри псори гъужынуш,
Дыгъэм лыдурэ къешэр пщыхъэшхьэр...
Псэхэр Зы зыщI *музы'кэриц* ушэнур,
КъыгъэщIыжу щIэрыщIэу псом ящхьэр.

Музы'кэ псалъэм къеджэн зэрыхуейр етIуанэ
пычыгъуэм ударенэр техуэуш.

УСЭ НЭХЪ КІЭЩІ ДЫДЭХЭР...

Цыхур цыхум и Іэм щыхуэныкбуэр,
Щыщхэщытырщ езым и щыхупІэм...

Усэкіэ зы псалъэми уоджэфыр.
Ехыр гугъу а усэм къемыджэфырщ!

Псалъэ закъуэщ анэм жепІэфынур –
“Къысхуэгъэгъу”...

Гуауэм кыльхур гуауэщ,
БампІэм кыльхур бампІэщ,
Закъуэныгъэм кыишэр закъуэныгъэщ...

Щыт пащтыхъу, пщыуэ щыт упагэм,
КъомыщІыжыр Закъуэныгъэ Лъагэрщ...

Псалъэм и нэхъ лъэщыр Іуркъым,
Уи Іум кыитонэжыр.
Уи гум кыихонэжыр. ТкІукъым
ЗыкыуигъэщІэжу...

Усэри хуэдэщ нэпсым –
ГурыщІэр щыкуурщ укыщисыр...

Сыхъуауэ кыщІэкІынущ делэ –
Иджыри къэс губзыгъэу сыпсэуар!

Сэ сысей. Сысымей...
Льагъуныгъэ зыфIэщ...
Си гур зэст. Къысхуэхей,
Бжьыхъэ кIасэр зи фIэщ.

Кърепхъых уэс къэпцIар...
Кърепхъых! Кърепхъых!
ЩIым щыткIужу есам
И щхэр фIэхъукъым гуэныхь.

А кIуэдыкIэм пэгагъ
КърисыкIыу гур хэльщ.
Лыгъэ зиIэм гущIэгъу
ИщIыфыныр и хьэлщ.

Сэ сысей, сысымей,
СынэIэбэу уобзэх!...
Си гум ирегъэлей -
Уи лъэужьыр ещI уэшх.

Псыхъэлыгъуэм еунэщI
ГукъэкIыжу пхъумар,
Гури уэшхым еуфэнщI,
МытIысыж псы къиуам!...

Кърепхъых уэс къэпцIар.
Кърепхъых! Кърепхъых!
ЩIым щыткIужу есам,
ЩIым зыхуещIыр пшэрыхь...

ГЪЭУНЭХУШЭ...

Лъагъуныгъэм урегъыувэ гъэунэхуплэ-
Гур зыкьутэ защлэм уащлу клуаплэ.
Зэтепкъузэ щхьэклэ уи дзэр умыпсэхуу,
Гуауэр памыхын, ухуейми, хьэхуу! ...

Сщлэжырккъым си гъуэгум и кьежъаплэр,
Згъээжыну кыщлэдзаплэм – арт си плъаплэр.
Нэгъуэщл гъуэгуклэ дэбдзыхами, гур пцланащэщ,
Гур зизакъуэпцлий сабий цынащэщ...

Лъагъуныгъэм урегъыувэ балигъыплэм,
Ухэдэну гувэлуауэ...

Адэжъ щлыплэм

Щылэккъым уи псалъэм флэкклл псалъэ
Къыпэджэжыфыну уи пшыналъэм...

Зыпшыхьауэ бгъэвми уи гуауэр,
Лъагъуныгъэ закъуэращ мыдауэр.
Зыныпхуехьри зыррелъхьэ щэхуу уи лэм,
Пхуэмылыгъмэ, щылуکلыжклл шабэрыклуэщ...

ПСЕЙ ШЫХУФЭ

Псей щыхуфэ, уэ си хэкум
Урифэепль налуэщ,
Уэрэ сэрэ тлуми ди гур
Ди льяпсэжыым хуолэ...

Уогьэдахэ хамэ щыплэр
Хамэ щыгум уепыр...
Уиувами лыгьуэ - лыплэ,
Итыр зыщ уи натлэм!...

Псей щыхуфэ, укьыдофэ,
Жьыбгьэ пщытыр гуащлэм,
Уэ уесатэжыым уигьафлэу,
Хэкуми игьащлэм.

Тхыдэм хэклэрахьуэ жьыбгьэм,
Льыпсым и мэ кьихьым,
Зэхечатхэ щэхуу уи бгьэр,
Игьэуназэу уи щхьэр...

Псей щыхуфэ, кьыздэщыми,
Сэ узыхэсщлэнуц,
Уэри, сэри, хэкури – щыри
Псэм дызэхуишэнуц.

Ди гум щыщлэр зэлэпытхыу,
Щхьэж и гьуэгур занщлэу,
Демыжьэжыу, ди Тхьэ - Тхьэшхуэ,
Зы дыщыж дэ – мащлэр...

Псей щыхуфэ, уэ си хэкум
Урифэепль налуэщ,
Уэрэ сэрэ, тлуми ди гур
Ди льяпсэжыым хуолэ...

Ордын, Iэммэн, 1999

НОКІУЭРИ УИ ДЕЖ...

Нокіуэри уи деж, кьегъэээжыр,
Жьыбгъэ ди зэхуакум дэтым.
Си щымахуэ кьалэм кьыдохъэжыр
Си щымахуэ абджым тетыр.

Си щымахуэ абджым тетыр
Зэрыщыту уи хьыбарщ, итІани,
Уи гупсысэр етхыр, етхыр...
Уи гупсысэ зи псэ пцІанэр.

Уи гупсысэ зи псэ пцІанэр,
Сэ схуэхьуаш щымахуэ тхыбзэ:
Щхьэусыгъуэ иІэщ пцІыми,
ПцІыри хэльщ ди гьащІэм хабзэу...

ПцІыри хэльщ ди гьащІэм хабзэу,
ХульэІакъэ дызэбгъэдишыну...
ПцІыри Іэщэ, узыукІщ, си псэ, -
Ар си пшынэм гьыбзэу кьришынущ...

Сэ си пшынэм гьыбзэ кьришынум,
УщІэдэІум, сощІэ, уи псэ пцІанэр,
Мы щымахуэ жьыбгъэм здыдишынущ.
КІуэ дэщІыгъуу - ар дэ ди гьуэгуанэщ!

КІуэ дэщІыгъуу - ар дэ тІум ди натІэщ!
Гуауэу щыІэр псори згъэсыжауэ,
Сыныщыппэплъэнущ сэ уэрамым,
ЗыхуэсщІыжу си Іэр натІэ жьауэ...

Нокіуэри уи деж кьегъэээжыр...

«ДЫЩЭ ШУ», СЫХЬЭТЫР 3-Щ...

Кыщокъуэ Алим и фэеплъ гыбзэ...

«Дыщэ шу» сыхьэтыр 3-щ...
Ажалым ейщ. Ажалыр щымщ.
Щэупщлэркъым – «*мы Псэр хэт ей?*»...
Уэу... Пщлатэм хэтми ар зэир! ...

Сыхьэтыр 3-щ... Ажалым ейщ,
Ар къэувылащ. Ар щытщ. Мыхьей!...
Усэжыркъым – «*мы Псэр хэт ей?*»
Уэу... Пщлатэм хэтми ар зейр!...

Псалъэмакъыншэ, зэман сыдж.
Зэщоджэ гьуджэр. Ныджэр дыджт!...
СреупщыкI удз цынэ хейу,
Сытредзэж ибэ хьурейу!...

Ныбжь хуэдэу цыхухэр ныпщхьэщокI...
Цыху хабзэ дыдэми гур щокI! –
Сэ дауэ ... сэлам уэсхыжын?!
Льэпкъ ибэ хьур хэт хуэгъеин?! ...

...Шу гьусэ пщыгьуу пшэм ухэтщ,
Уэ, «Дыщэ шу», уэ пщыгьури хэт -
Лэщыгьуэ! Уэ лэщыгьуэр бгуэтщ!
Ар къопщыжынкъым – Уищыхьэтщ!

Сыхьэтыр 3-щ. Зэманыр щытщ.
Хэку тIэкIури зыхэпщIэу щымщ... -
УсакIуэр цхьэдэхащ дунейм
мафIэхь.

...Иджы яужьрейу...

Уэу, «Дыщэ шу», сыхьэтыр 3-щ...

УЗОЦЫХУР СЭ...

Узоцыхур... узоцыхур сэ,
Укьызэримыцыхуу зыми.
Я плъэкIэр уи нэхэм,
ИтIанэ и бауэкIэр уи псэм...

Уи лъэ теувэм щIым,
Макъамэ кьикI нэгьунэ сощIэ,
Сэ зыхызощIэ!
Къыщыхьур псори уи нэ лъащIэм.

ЩыбгъэпщIукIи нэпсыр,
УщыгуфIэки къэлынду нэкIур,
Нэпс нэ щIыбагъым
къыдэтыр... щыбгъэпщIуфкъым си гум.

Узоцыхур... Узоцыхур сэ... -
И анэм зэрицыхуу быныр;
И кIуапIэ-жапIэр псым;
И абгъуэр, мо бзу уэгум итым...

Узоцыхур... Узоцыхуцэр...сэ
Дыгъэм зэрищIэу и къуэкIыпIэр,
Жьыбгъэ щхьэхуитым - ЩIыр,
Бгым - езы дьдэм ищI щыхунIэр!

А.М.Ф.

ГъащІэр къокІуэри,
ГъащІэр мэкІуэжыр...
Цыхур шоуэри,
Цыхур щІогъуэжыр.

Ди ныбжьэгъухэми, мес,
Я зэхуакум-тІэ,
Машэ тІар шымафІэсщ,
Ар дэ тщІатэкъым! ...

Уи псэр теппхъуэмэ - къес,
Псэри щІакІуэкъэ,
Мывэ уэсу къыпхуос
Псэ фыщІакІуэхэр!

ГъащІэр къокІуэри
ГъащІэр мэкІуэжыр,
ЗэдэкІуахэри
Зэбгъэдехыжыр...

Ди ныбжьэгъухэми, мес,
Я зэхуакум-тІэ,
Бийуэ хъуар щызэхуос
Сапэ хатІэурэ!...

Зэбгъэдаш нэхъ жыжьэжу
Мо пситІыр – тІэ!...
Фы жыпІари мэжабзэ...
ТемыкІуэ, Тхъэ.

Іейр къоутхъуэ...
Дуней,
мы уи хабзэхэр
Зи хъуэжыпхъэкъэ...
Іейр
ТекІуэпами зэ?!...

**СИ ХЭКУ СИ ХЬЭКЪЫР
ЩОНЭЩХЪЕЙ...**

Си хэку си хьэкъыр щонэщхей,
Зэманыр щыкӀуэркъым мыбдейм
Къызоджэ усэр. Сопсэльэж.
Насыпу зесхьэр соутыпщыж.

СӀэщӀаӀуэнтӀыкӀ сэ фӀэщ сщыхьуар -
Хэку льягъуныгъэ Тхьэм пэщӀар.
ӀэнэщӀу гъуэгу дызодзыхыж,
Сиш пэж си жьыбгъэм сошэсыж!

Къэльтмакъ си дамэм едзэкӀам,
Иль закъуэр сигу къысфӀакъутарщ!...
Гукъанэ сщӀыркъым, ар блэкӀащ,
Ар ныбжькӀэ жыжьэу зэзнэкӀащ.

И курыкупсэм щӀы хьурейм,
гушӀӀ кӀапсэкӀэ уепхам ярейщ ...
УкъыздикӀ дьдэм уогъэзэж –
Ухуеймэ ӀукӀ. Ухуеймэ Ӏуж!...

Зэманыр щыкӀуэркъым мыбдейм
Си хэкум ныбжь тридзэр ейщ!
Пшэр зэкӀэщӀихуу щыплъэгъуаи,
Зы наӀӀэзыӀэщ... Арщ къэхьуар...

ГУМ И ЗЭДАУЭ...

-Зи щхэм фIэжI зымылгагъужым,
Уи гур щхэ епта?
И щхэм фIэжIэ дунеижьым
ФIэIуэху къэбгъуэта?

-И щхэр фIуэ илгагъужми
И псэр сабиипсэщ -
Гъуджэу къабзэщ зиплгагъуэжу,
Уи фIэщ мыхьумэ, иплэ!

... И псэм зым адреЙр иплээфтэм,
Дыгъэр жэщым кыхэплээфтэм,
«Къуаншэщ» зым хужамыIэнт,
Зэплъыжынти залыжынт!..

ЗгъэпщкIуауэ усэ пхузызохьэ,
Усэ къэскIэ псэм и тыхь пэж дьдэщ,
ЗгъэпщкIуауэ цIыху бгъэдэзмыгъэхьэ,
Мы сэ си псэ тедзэпами ныджэм.

Дапщэ щызгъэщIэнур мы щIыгу напэм?
Мо удз къэкIыр – пэжщ. Уэсэпсыр – пэжщ.
Дыгъэ къепсыр. Уэшхыр, уэс си гуапэр –
Зэрыщыту пэжщ. Уехъуапсэу пэжщ.

Сыту кIуэдыгъуафIэ фIыуэ пльагъур...
«Ныбжьэгъу пэжыр» сыту кIуэдыгъуафIэ,
КъыпхуэлIыщIэ дьдэри щыбгъафIэм –
Къуепль делафэ, мупIэрапIэу напIэр!

ЗызгъэпщкIуауэ усэ къызопсэлыр...
Усэ къэскIэ Iурытх бахьэ пIащIэщ.
Iэм итхар гу пцIанэр и шакъальэу,
Япэ уэшхщ зыпэплъэр... Псы къабзэбзэрщ!

ИЛЬЭС ДЭТХЭР ДИ ЗЭХУАКУМ...

Ильэс дэтхэр ди зэхуакум,
Къытпоувыр пшэ джэгуакIуэу,
Зэм джэгуальэр допшыныфыр,
Зэми гущIэр тфIеуфэнщIыфыр!...

Ильэс дэтхэр ди зэхуакум,
Пхьэгъэсын хуэпщIын пэшхьэкум,
Уэ уи тхыдэр – тхыдэ кууш,
Сыхыхьэн ескуащ... СекIун?

Уи ильэсхэм нэщI хэмыт –
Бын... Щхьэгъусэ зэрымыт.
Иджы си Iэр уубыдащ,
Пэж си деж ущувыIар?...

Iуэхукъым упщIэр шыIэ хьуам,
Ар - си гьащIэщ! Мыр- сэращ!
Гьуэгур макIуэ... Гьуэгур – Хьынщ!...
Щхьэж и хьэльэр хуэфэщэнщ!

ПхуэсщI гукъанэ уфIэмыщI,
Итым натIэм сыпольэщ!
Сехуэхащ – зысIэтыжащ,
Сыхьэлящ – зызгьэхьужащ.

2.

Ильэс дэтхэр ди зэхуакум,
Зэми сфIощIыр пшэ кIэкуакуэ.
Хуэныкъуапэу си гущIэгъу,
ЗыкъыскIэракъузэу гьуэг.

ЗэIузохыр и бжэр си гум,
А ильэсхэр щIэсшэу гупу.
Мис, быдапIэ захузощI, -
Псэ хуэлIаIэмэ, зывгьэнщI!..

3.

Ильэс дэтхэр ди зэхуакум,
Дэзгьэхуэн слъэкӀынут си гум,
Мо дээл къабзэм сеӀущащэу,
СрикӀуэн слъэкӀынут гьащӀэм,

Зым нэгьуэщӀ си щэху хуэзмышьу,
Зым си бампӀэ бгьэдэзмыльхьэу,
Си фӀэщ хьуатэм уэ езыр,
ГьащӀэ тхьымкӀэ уарэзыу!..

4.

Ильэс дэтхэр ди зэхуакум,
Ахэр – блащхьуэ, блэ джэкӀуакӀуэщӀ!
Сащышынэркъым, соджэгу,
Садоджэгу, сахуеуэу Іэгу.

Зы льэӀу закьуэ пхузохьумэ:
Тхьэм щхьэ, си псэ, сыщыхьумэ,
Ильэс дэтхэм ди зэхуакум
Сыдэбдзэн си закьуэу я кум.

ЩОДЖЭНЦЫКІУ АЛИЙ

Укысхуарэзыуэ сепщыхьащ,
(Делэ зыхужаІэр схуэдэракъэ?!)
Махуэр апхуэдизкІэ хьуат гьэнщІа!
КупщІэр апхуэдизкІэ кьыхэщат!

СыпэІэщІэщ хэкум...

Анэми...

Кьыздалъхуауэ си псэ си дэльхуитІми,
КьысхуэбампІэ адэми сопщыхь.
Иджы Уэ... Укыщыхьащ си нитІми!

ЩІалэ кьуэгъу, тегушхуэпауэ плъэ,
Іэпэ псыгъуэ хужь. ФЫдзабзэу набдзэ...
Сыкыщыушами нэІур плъырт,
УзбгъэдэжІыжа кьудеим хуэдабзэу...

Жэщыр кІыхьти усэу дызэджахэм,
КупщІэ кьыхэплъхьащ, укыщедаІуэм.
Сызытезэшаи, згъэсыжаи,
Уи ІэмыркІэ кьэзыбгъэщтэжащ Уэ!

Пщыхьу укыщыхьэм си хэщІапІэм,
Хьэрф лъэбакъуэу сщІэльым гур исаи.
Уэ нэхуапІэу узыбгъэдэтахэр,
Дауи Уи нэхугъэм кьелыфа? ...

2.

... Укысхуарэзыуэ сепщыхьащ.
Делэ зыхужаІэр схуэдэрами,
Зэи узмыщыхуар укысхуихьащ,
Уи псэ ажалыншэ хуэжІуэр схуэдэм!

ГЪУЭГУРЫКІУЭ...

Сэ си унэ шэхур си гурат.
Зыздэзгэпсэхуфыр а зы щыпІэрт.
Ар умыщІэу укытеуІуаш
Уэ си унэм и бжэм, гъуэгурыкІуэ.

Си щхьэгъубжэ Іупхьуэр дауикІ кыфІт,
Си бжэІупхьуэ хъарыр жьым зэрихьэрт,
Уэ пфІэщІащ мы щыпІэр - щыпІэ нэф,
ЩыпІэ дэгу фІэпщаш цІыху зэрымышьэр...

ГъуэгурыкІуэ, дэнэ уэ щыпщІэн,
Си гум иджэгухьуу бжыхьэ жьыбгъэм,
Жэщ уэздыгъэр, фІэщІу пэщэщэн,
ЗэрыхыфІихуар и губгъуэм вагъуэм?!...

1988

Си жейкъэмыкӀуэ жэщ,
Си закӀуэныгӀэ мащӀэ,
Уэ уокӀуэ, умыкӀуэщӀ,
Уэ уи шхыныгӀуэр гӀащӀэрщӀ!...

ЩыӀагӀэм есэжам,
КӀытопсэ дыгӀэ нэщӀыр -
И гущӀэ ушыжар,
Аррыххэу кӀопщӀэр, кӀопщӀэр...

Уэ пщӀыхуми жэщ утхӀуар,
Си нэпс я нэщӀыбагӀкӀэ,
Жей куу зэпыпч ухӀуаш,
Гур гум щӀыгӀуну лӀэкӀкӀым!...

Си жейкъэмыкӀуэ жэщ,
Си закӀуэныгӀэ мащӀэ,
Уи нитӀыр гӀуджэм кӀош –
Уи нитӀым сывӀагӀащӀтэ.

ГӀуэгу гӀунэм Ӏут еша,
Уи лӀагӀуныгӀэ щхӀэпщӀэр,
ГӀуэщӀащ, гӀуэщӀащ, гӀуэщӀащ,
ЩымыгӀупщӀами и цӀэр...

Убэным льэпкы́р икудащ...
Фыгъуэным цыхур теклуэдащ.
Си хэкур гээрщ, си хэкур гээрщ...
Гэ куэд теклащ, мы блэкри гэщ...

Нэщыбагъ псалъэр хъуащ утыку...
НапитI уиэныр хъуакIэщ мыльку...
Си хэку си хабзэр щезэшащ,
Си анэм хуэдэу шэхуу тхъуащ...

Зэрыгъу-зэрышхыр ди къалэм?!
Еэ ар зыыгъым ди къалэн
Дызэдзакъэку дыпсэун -
Псэр дыкIын, псэр дыкIын?...

1998

А СИ ДАДЭР – АР ЛЫЖЬ ХЕЙТ...

А сэ си дадэр – ар лыжь хейт...
Нэщхьейуэ мыхэр жиIэрейт:

«Фыгьуэр зи щЮпщу гьуэгу техьам,
Шым уанэ мыгьуэр трильхьащ...»

«Екудэ Iугьуэ фIейм дунейр –
Убэным икудар нэхьейщ!...»

«Цыхухьум кIэ щимытIэгьэн,
Бзылхугьэ хьунщхьэ - ар убэнщ!...»

«НэщIыбагь псалъэм уедэIуам,
Уохьу хуэфашцэпс ар зыIуэтам!...»

«НапитI зехьэныр пщыхьум мыльку –
Узэрихьэфри арщ утыку!...»

А сэ си дадэр – ар лыжь хейт...
Абы и псалъэр зехьэгьуейт?!.
Си дадэм и псэр кьыслъоIэс -
ЗышыIэ, - жиIэу, - си хьыджэбз...

1999

Дуней адыгэр къэскIухьащ,
Хьэрыпми тыркуми сахэпльащ...
Ахьей... Адыгэр дыкIуэдащ...
Бзэншэ гьуэгу мыгьуэм дьтехьащ...

Усэ шынагьуэщ къэсхьэсар:
Дьпсэтепхьащ, дьжьэгу сэхьащ...
Дунейм адыгэу зы темьт,
И бын кьильхуам бзэ хейр езыт...

Бзэ мыгьуэ... си лъэпкъ щэху зэрыт,
БлэкIаи къэкIуэни кьыдэзыт,
Си пащхьэм ит, си нитIым щIэт,
Си кхьащхьэм шыпхьуу ныщхьэщыт...

СИ КЪУЭМ ЕЩЫР СУРЭТ

Си къуэ Алим цыкIум папцIэ

Си къуэм ещIыр пшэр щIыхуфэ къабзэу,
Дыгэм бзу щыпсэуэ ещI сурэт...
Цыху балигхэр джэгухэу.
Сабий цыкIухэр куэду.
Си къуэм ещI дуней сурэт.

Жыгхэм пызу мыIэрыси кхъужьы,
Тхъэжу щысхэу лыжьхэри фызыжьы,
Унэхэм тетщ дамэ,
Къуэм сурэт хуещI анэм,
Си гур тхъэуэ а дунейм сыхэтщ.

Си къуэм и кхъухьлятэхэр псэущхьэрщ,
Я уанэгум ису цыхур яхьыр!
Жыг ирищIыкIыфкъым жьыбгэм,
Удз гъэгъам къекъутэ губгъуэр,
Си къуэм ещI дуней сурэт!

- Ауэ мыр зиIысыр сыт, си щIалэ,
Дыгэм уэшх къыщешхыуэ ара?
- Хъэуэ, мамэ, дыггэр магъыр,
Цыху яукIыу ильэгъуауэ,
Зауэ фIэфIкъым, мамэ, сщIы дунейм.

- Уэ, си щIалэ, си гур нысфIохыщIэ,
ПщIы дахаггэр хахуэщ, хэльыр лыггэщ!
Ауэ анэр зыггэгүIэу –
Тхъэ щIельэIур мы зызакъуэрщ-
Щемышхыну уэшх уи дыггэ хейм.

Мэдыхэшхыр си къуэр, мыр къызжиIэу
(Сабий къабзэм фIэщхуныггэ иIэщ) –
- Дыггэр гы зэпытым, Цыхум дамэ тетщи,
Льэтэжынущ дуней хьэлэмэт!..

1999

КЪЭБЭРДЕЙ УСЭ УБАКИУЭМ ХУЭГЪЭЗАУЭ...

Усэ дапцэ згъэсыжар...
ИримыкIуэ щIыкIэ си тхылъымIэм,
ПщIэркъым, зэи уитакъыми уэ си пIэм,
Сэ а сахуэм къызищIар!..

СыхукIэ псалъэр мэхъур нэхъри пэж
Псалъэр... ауэ уэркIэ зыкъэ?!
КъыщыщIэжкIэ нэпсыр нэм IэщIож
Тригъаплъэу темыпльапхъэ...

КъэщIын щэхум хэт хуитыж,
Усэр Iэнэ щIыIум тежеяуэ
Къэхъу зэпытмэ ущрихъэлIэж?!...
Уэгум ильэтэнуц бзу ушауэ!

СИ ЖЬЫГЪЭ ДЭНЭ УКЪЫЩЫСПЭПЛЪЭР?

Си жьыгъэ, дэнэ укъыщыспэплъэр?
Уи нэкур зэлыауэ, уи щхьэцыр тхьуауэ,
Умэжэщлалэу сэра узэплъыр?
Къарыкыр сщлэркъым уи нэ утхьуахэм.

Си жьыгъэ, сытхэр уи гум къысхуилъыр?
Унэ лъэбышэ мэзышхуэ щлагъым,
Сэ сезэгъынукъым ар зи инагъым!..
Мыхъуми, гьуэгубгьуэм дыгъэ схуэгъаблэ.

Дыгъэ-уэздыгъэ къищу си гьуэгур,
Си жьыгъэ щлалэм къыщеуэу и гур,
Хэти лъитэнкъым гу а мэз дыгъэм,
Ауэ зыгуэрым жиэнщ, - Ар *адыгэт*...

Дэнэ, си жьыгъэ, укъыздыспэплъэр?
Сэ сыщыхэтщ Пикассо и гьунапкъэм,
Дыгъэр здимыкыым тенджызым и нэпкъым,
Лъынтхуэ зырызу толькьуныр зэзыпхым,

Мы усэ итхыр, пщлэрэ, сытыбзэ?!
Ей дуней кыхь, ар сэ си бзэ анэбзэрщ!
Дэнэ, си жьыгъэ, укъыздыспэплъэр?
Хьэмэрэ ауи узимылэххэ?!.

Испание, 2000

ПСАЛЬЭ ЗЫХУЭМЫНЫКЪУЭ...

Псалъэ къэкӀуэнур къэзмыщӀэ щӀыкӀэ,
ЗыхимыщӀыкӀыу зым сысымаджэщ.
Сраджэжауэ сыздэкӀуэ щӀыпӀэм,
ЩыӀэкъым «нанэ», пӀагъур къуэладжэщ.

Ар аргуэрыжью и зэ къэкӀухьыгъуэщ
И хьурегъым гъуэгуанэщхьиблым,
Уи псэр, уи напэр, уи пэжыр бдэщӀыгъуу,
Узыхэплъэнури ирокъур хэплъэгъуэ...

Ауэ итӀани аракъым нэхъапэр,
- Кхъухьым кьихьыжым сыт кьӀуцэщыр?
- Псалъэр къэса Ӏэпымышу кьихь купщӀэр?
... Ауэ итӀани аракъым нэхъапэр.

2.

Зы усэ закъуэу къэбгъэзэжауэ,
УкьыщыкӀуэжкӀэ, жьым удэлыатэу,
Уэрэ абырэ фызэзыпх бынжэм,
И щэхур зытхым гу къыплъытащ уэ.

Усэ. Зы усэ. Пхьы лъагъуныгъэм,
Укьрегъэлыр жыхьэнэмэшхуэм.
Щэхур... И щэхур дуней щыбагъым
Къыдэпхыфащи, кӀуэ, гъуэгу махуэшхуэ!

Ягъэ кӀыжынкъым псалъэ умышьуми,
Сыт хуэдэ псалъэ уэ ппэлыщынур?
Хьэрфхэр бгъэсыни, пхьэм я нэхьейуэ,
Усэ нэщэнэщ, гьащӀэу укьохъури...

Адрей зыми иӀэкъым купщӀэ,
КупщӀэр здэщӀыӀэми ущыщымыӀэ!
Мы дунегъэм и теплъэр нэщӀи,
Щыхуэбгъэдэnum псэм хузэхэщӀэм...

1864...

Тхыдэм кыщыхъуар иджыри зэ,
Нэхъ гуащIэжу бгъэм кыщыкъутам, -
Пэжмэ ар, уэрыжкъым, зыпхъуэжащ -
УлIэри, кыпIукIэжакIэщ псэ!

Сынохъуапсэ абы щыгъуэм сэ...
Си щхъэми, ди Тхъэ, сохъуэпсэж.
Тхыдэм кымыхъужыр, хэтми, псэжыщ,
Псэ кIуэдащ.

Псэ пудщ.

Ар сытми псэ?!..

ТыркубзэкIэ кызопсальэ –
-ПщIэрэ тыркубзэ, - жи, -
-Сэ сыадыгэщ, жи...

ХьэрыпыбзэкIэ кызопсальэ,
-ПщIэрэ хьэрыпыбзэ, - жи,
-Сэ сыадыгэщ, - жи...

УрысыбзэкIэ кызопсальэ,
-ПщIэркыыми урысыбзэ! – жи,
-Сэ сыадыгэщ, жи...

-СщIэркыым, сщIэркыым тыркубзэ!
-СщIэркыым, уи хьэрыпыбзэри!
-СымыщIэххэри урысыбзэрщ...

Ауэ си анэм, си анэм
Бзэ кызытар адыгэбзэрт, -
Уэ уадыгэщ! - жиIэу.

Анэм нэхь пэж хэт щыIэ?!
Анэм и бгъэгу сыщоупщIыIур,
Бзэ кызытар жэуапыншэщ...

Кысхуэгъэгъу, кысхуэгъэгъу,
Кысхуэгъэгъу кьудей,
Мы кьэскIухьа дунейм,
Жэуап кысхар – зэрынэщIырщ...

Сэ уэ сыуипхъущ, сыуипхъущ,
Псынэ кьэслыхъуэу ситми,
Уафэ пшахъуэщIым зестми,
Си псэр Уэ кыуаупхъуэкI!

Уэшккыым кьешхынур, уэшккыым.
Мо пшахъуэм дунейр есейри!...
Десэрэ?... Хуэмурэ досэри –
Дызэрыщым... ыIэжым...

Псалгэ куэди зэхыдох,
ГъащIэ куэдми дыходэ,
НэгъуэщIыбзэ куэди додэ,
Адыгэбзэр кыхыдох.

Си бзэ шабэ бампIэдэх,
Уэ сэ си бгъэм укыщикIкIэ,
Сэ зым нэхъ сымынэхъ икIэ,
Къалэ миным уздызохъ.

Си бгъэм уилъу сыкъэхъуат,
Си гъуэгу гъащIэр щызублэнум,
ТхьэлъIуальэу уэ си анэм,
Хьэкъыу укыспщIэхильхъат.

Абы лъандэм гъэи текIаи,
ЗытеIэбэхэр игъэгъуу,
Мис, си анэми а жьыгъэр,
И IэльощIым кыщIэщай.

Нэпс къудамэр гум кыщокI,
Нэхъыбэжщ къомыгъэувыIэр,
Узыпэмылъэщым уи Iэр
КIэльыпшийуэ пIэпыщIокI...

Абы кIуам къимыгъээж...
Къэзыгъээжам уимыщIэ,
Бзэри тыгъэ Щэхуш – мээш,
КъыкIыр ди бзэм зи къэдмышIэ!...

КъэтщIэщэнууи дыпымыль,
Щэхуи-нахуи къэдмылтыхъуэ! ...
Бзэ зимыIэр кыдофыгъуэ...
Бзэр зи тыгъэр кыткIэльопль.

СИ ПЩЫХЪЭПІЭ ...

Мы си унэ жэщкІэ щІыІэм
укъыщІохъэ. Бжэ теуІуэ
Хабзэ пхэлькъым. УзихъэщІэщ.
СощІэ укъысхуэгумащІэщ.

ФІыри Іейри къызжыбоІэ,
Си псэм жыпІэр кыгуроІуэ,
БзыщІи, щхъэфэ тельэщІыкІи
пхэлькъым. ЖыпІэми сыфІэкІкъым!

Си пщІыхъэпІэ, си пщІыхъэпІэ,
УкытетІысхъам пІэ лъапэм,
Сохъуж сабий жыІэдаІуэ.
Сыщхъэщыткъэ си щыхупІэм?! ...

КъызжыбоІэ пэжри пщІыри,
Си пщІыхъэпІэ, шыпхъу гупцІанэ.
Ауэ... себгъэсэфкъым уэри,
Сыдемыжьэу пщІым сыщыуэу!

Щыуэ защІэуш нэр зэрыплъэр,
Гум жиІэнуми пэмыплъэ,
МафІэ дэным сыхегъальэ,
Зэбгырызгъэльэту хъуаскІэр!

ГъуэгурыкІуэ гъусэ нэпщІыр –
Ар щхъэгъапцІэми, гу гъапцІэ?!
ЩІалэгъуалэ уэшх фІэсщынут,
НыбжькІэ иджы сыхуимыт! ...

Си пщІыхъэпІэ, си пщІыхъэпІэ,
Си пІэ лъапэр зи унапІэ,
Схуэпхъумэфкъыми згъэпажэр,
КъызжепІэф къудеи пэжыр...

Си щІалэгъуэ къэзымыгъэзэжыр,
Хэтщ уи бжьыхъэ хадэм хэкІуэдауэ,
Хэтщ уи бжьыхъэ хадэм хэкІуэтауэ,
Си щІалэгъуэ уэ зым пхуэзгъэпэжыр.

СощІыр псыф си шхыІэн кІапэр нэпскІэ,
Цыхубз нэпс плъэгъуащ,
УимыщІэщыгъуэ,
Сэ зыщІызохъумэ, сощІэр псэкІэ,
Цыхубз нэпсыр ирегъэщхъ уэсэпсым
Дэтхэнэ цыхухъуми...
Уэ, си псэ...

Уи фІэщ мыхъуныгъэм сигу итхъунщІым,
Бжьыхъэ уэшх къеІэзэр зыхызощІэ,
Бжьыхъэр икІым дауэ сыхъужыну...
Бжьыхъэ Іэсэ, уэ сыпкІэлъыгъынущ,
Уэ сыздэшэ, кхъа, сыбдэщІыгъуну...

ПцЫ зыупсари мэукЫтэ,
Зыхуаупсари мэукЫтэ...

Зыхурикьум бзэр, хурикьукьым гущІэ,
ЗиІэм гу, бзэмыІуц, узыхимыщІэ! ...

АДЫГЭ НАНЭ...

Уэ ар плъэгъуа? - Сэ ар слъэгъуащ...
Тыкуэным *нанэ* ныщІыхьам,
И Іэпкъльэпкъ уэдыр игъэпщкІунт,
ЛъэкІам мыбдеж кІуэцІрыхунт.

МэукІытэ. И нэхэр егъэпщкІу.
ИтІани щэхуу къеІущэщ,
Нэхъ къищтэу зым зэхимыхам:
«Зы щІакхъуэ къысхуэфцэхуфам...»

Гу лызымытэри ныблокІ,
Хэти ныщІохъэ, хэти щІокІ...
Мыр зэхаха, зэхамыха:
«Зы щІакхъуэ къысхуэфцэхуфам...»

Зы псалъи фІэкІ къыжьэдэмыкІ,
Адыгэ нанэр сигу имыкІ...
Тыкуэнтет пщакъэм къыхуеший:
- Мэ, нанэ, хуабэщ, - жиІэу, - шхы...

Адыгэ нанэ щІэкІыжам,
Естыну сом сыкІэльопхъэр:
*«Сыхуейкым, тІасэ, гукъэкІ пцІар -
Пхуитхынууц псанэ лейуэ Тхъэм... »*

Къобауэ си Іэ хуэсшиям,
СыкъаскІэу, сэри зесшэкІащ...
*«Сэ си Іэм ба уэ къыхуомыщІ,
Уи лъэгу щІэль ятІэр сфІэнэхъ Іущц...»*

ІукІыжри нанэр бзэхыжаш,
Здэпсэуи и цІи къэзмыщІа...
Адыгэ нанэ къыщІыхьам –
«Зы щІакхъуэ, - жиІэу, - къызэфтам...»

2.

Ар уэ плъэгъуа? – Сэ ар слъэгъуащ,
Ар бгъушІхэм... хэкум къыщыхъуащ -
Адыгэ нанэр щыльэІуа:
«Зы щІакхъуэ, - жиІэу- къызэфтам...»

1996гъ.

ЯУЖЬЫРЕЙ ПЦЫ...

Жэщым сыщошынэ,
Жэщыр кыыщошынэ...
Армырамэ сыт сыщигъэдийр?

Пшахъуэ унэ сощыр,
ПсэщIэ кызогъэщыр -
Лъагъуныгъэ джанэ хузоший...

ЦIэфIэщ джанэр зэвши,
Бгъэгум кыщыпфIочэр,
Узым, уи псэ узым уигъэкIийу,

Сигу зызэтеубыдэ,
Сыджалэн схуомыдэ,
ПцIыми ар - иджы *яужьырейщ!* ...

СИ УСЭ – СИ УНЭ

Гу лъызмытэу, уэ, си усэ,
Мис ухъуащ си унэ лъапIэ,
Си гупсысэм и хэкIыпIэ,
Си губампIэм и быдапIэ.

ЛэщIыгъуитIым я зэхуакум,
Диубыда бзыльхугъэ тхакIуэм,
УощIэр псори щыщIэр и гум,
УощIэр псори здэкIуэр, щIэкIуэр...

СымышIэхэу, мис, си усэ,
Усхуэхъуащ щIыгу анэ Iэсэ,
Усхуэхъуащ мэзышхуэ бжыхь,
Сэ... уэ сыуищхъэузыхьщ.

ЗЫТЫДОГЪАУЭ ФЭ...

Зытыдогъауэ фэ - дэ кыдэпхауэ гъащІэр,
Дэ мыхьэнэм етхьэлІэр – ейуэ.
Къыхуэдгупсысыр нэпсым - тхэщІу,
Дэ къэдгъэщІ псор – дунейуэ.

Зытыдогъауэ фэ - дэ кыдэпхауэ Пэжыр,
ПцІы щымыІэну доІуэ Тхьэ ярейуэ,
КъытфІощІыр махуи–жэщи дэ кыдэжъэу,
Дэр фІэкІ имыІэу Іуэху... Арауэ...

Зытыдогъауэ фэ – дэ къэдгупсысыр захуэу,
НэгъуэщІым и гупсысэм дыкъеджэфу,
ЦыхуфІри ...Іейри зэхэдгъэкІыу нахуэу:
ФыщІэр – фІыщІабзэу; хужьыр – нэхуу! -

Зытыдогъауэ фэ...

...

Зы дакъыкъэм цыхум укълыхъуэ,
Адрей дакъыкъэм пуду ует...
Сызыщыщыр сэ адыгэракъым,
ЛъэпкъкӀэ сэ сыцыхуц, укыистекӀуакъым.

ТӀу сызытохъукӀри солыкӀ,
СрикӀуэнщхьа Уэ ныпхуэкӀуэ гъуэгум,
Сэ а гъуэгум куэдрэ сытокӀ!
КӀуэ, *си къэгъээжыр* лъагэу слъокӀ.

Сызыщыщыр сэ адыгэракъым,
Сэ цыху лъэпкъырщ сыкъыщӀигъэщӀар... -
...Сэ арац си дагъуэр - сыадыгэц,
Уэ си дагъуэ, уэрц сызыгъэницӀар...

Уэрщ сэ фӀуэ слъагъур, уэрщ си купщӀэр,
Уэрщ си гъуэгур, уэ си дагъуэ ткӀий,
Уэ си дагъуэ, уэрщхьа зызгӀэлӀэнуц,
Уэрщхьа сыпсӀэнуц сэ икӀи...

ЩАЛЭГЪУЭ БЛЭЖЫР...

Гъэмахуэ дыгъэр пкъым щожьэражъэ,
Блэжыр... уи щхьэм ирыригъажэу.
Гури зэридзэу толькьуныр мапкIэ,
Сыт нтIэ адкIэ? Сыт нтIэ адкIэ?!

Гъуэг, си уэздыгъэ, си жэщ уэздыгъэ,
Тегъэ уэ щэхуу сIэпыщIэжI гугъэм,
Хым тызоутIыпщхьэри си фIэщхьуныгъэр,
Iуфэм сыIуту сыкIэльопыхьэр.

IуокI къемыплъэжIу, хуэдэу сыхьэтым.
Захуэщ лъэбакъуэу ичыр. Щыхьэту
Гъэмахуэ дыгъэ жьэражъэр къоув,
Гъэмахуэ дыгъэм зызот... Сыпоув!

Гъэмахуэ дыгъэ щхьэр зыгъэуназэм,
ЕгъэзащIэфыр и хьэкъыр Iэзэу –
Хэт - егъэгущхуэ, хэт – егъэIэсэ,
Хэт – фэеплъ жыг блэжI щIалэгъуэм хухесэ! ...

Испание, Мидетирениен хы, 2002

СЫТУ ФЫТ КЪЫЗЭРЫСТОМЫЩІЭР ДЗЫХЬ...

Сыту фыт къызэрысхуомыщІыр дзыхь.
Сыту фыт къызэрыстомыщІэр дзыхь!
Сэри *щхьэхуит* зызощІыфыр зэманкІэрэ,
ЗыкъэзгъэкІыжу уигу, ущысІэщІкІкІэрэ!

Щхьэхуитыныгъэ пха, си утыку иль,
ЗыІэти лъатэ, си *Псэ*, кыпхуремыплъ сіль! ...
Сэ езым згъэункІыфІынущ мафІэсыр,
Лъатэ, си *Псэ* - си къуалэбзу, уи дамэр мысу!

Сыт?! Щхьэ ущым, уи уафэр хуиткъэ?!
Си ІэплІэ зэІусхам щхьэ уимыльэтыкІрэ?
Сыту фыт къызэрысхуомыщІыр дзыхь –
Сыту фыт къызэрыстомыщІэр дзыхь...

УИ БАМ СЫКЪИГЪЭУШТ ПЩЭДДЖЫЖЬКІЭ...

романс

1.

Уи бам сыкъигъэушт пщэдджыжь нэмэзым,
Уи псалъэхэм салэтырт дыгъэбзийу,
Сэ ситт уэгу щыхум, щыгум сыхуэмызэу
Сыхуэмызэшү япэу сщыхуа бзэм.

Нысащлэм хуэдэу удз гъэгъа хужьыбзэм
Зыкърапхъуэкырт си нэм – уэ уфлэфлт
Къыкыну зэпымычу уи лэмыщлэм
Щымахуэ ткыйми - гъатхэ, гъатхэ уэфл!

2.

«Ублэклрэ пэт мы щыгу дунейклэ зэджем,
Угугъээрэ пшахъуэщы лъэм щлэклам,
Укълэлымыбжэ, е укълэлымыджэ,
Ухущлэмыгъуэж уи нэгу щлэклам!» -

Аращ къызжилэр си пщыхъ хъуам нэхуаплэ.
Си щхъэц згъэщлагъуэу дыжыын защлэ хъуам,
Сригъыувауэ арт си гъэунэхуаплэм,
Мы си гур сыту бзаджэу къэутхъуа! ...

Сыпэлъэщыну лукыж лъагъуныгъэм? ...
Сыкълэлыжакъэ махуэ дэкыжам,
Сызыбгъэдидзрэ си гур къызэлитхъыу.
Сэ зысгыгынущ хуэдэу сыну жам.

3.

Къэпсалъэрэ - къоцием уафэ щэхур,
Удз псыфым пхуигъэупщыгум щыфэ плъыр,
Псэ щыкълэзызым бгъэм узэфлигъэхуу,
Етыжи пыкл и хуитыныгъэ пллар! ...

4.

Си хадэм кьеуэла пщэдджыжь уэсэпсми
Сэ удз гьэгьахэр щэхуу зэлапах...
АфIэки уи бам сыкыгьэушкыым, си псэ,
Си ажэгьуэмэри нэгьуэщI гуэрхэм хуахь...

УЭШХЫР СЫТУ ФЫТ ...

Уэшхыр сыту фыт кызэрежэхыр,
МафIэ кыпщIадзауэ ущагъэскIэ...
УщагъэскIэ уесэркым, укъоскIэ,
УкIину къару уимыIэжми! ...

Уэшхыр сыту фыт кызэрежэхыр,
ЩабэрыкIуэу, мамырыгъэ кыхьу,
Уэшхыр къошхыр цыхур фIэгуныхьу,
Нобэм къэс ягъэсыр игъэужьыхьу...

СИ АНЭ, СОЩІЭР...

Си анэ сощІэр, сощІэр уи гум кьеуэр,
Уи нэпсыр бгъэпщкІуу, уи гур йомыгъэс,
Иджыри къэскІэ зы пшынауэщ тхуеуэр,
Зы къафэ закьюэм ди гур ныдошэс.

Ауэ мо уафэм еплъыт и къабзагъэм,
А уафэм сыхуэпщІакъэ амэнэт!
Адрей псоми пэльэщынущ гугъэр,
ЗдэщыІэм гугъэр, щыІэщ псэ жэнэт.

Си анэ сощІэ, сощІэ уи гукъеуэр,
Уи нэпсыр бгъэпщкІуу уи гур йомыгъэс,
Азэныр лъагэу здэджем щекІуэкІ зауэм
ТекІуэнур дощІэ: *уцыхейм – улъэщц!*

Си анэ, уи гу щІагъым щежэх нэпсыр -
Ар жэнэт псынэу бампІэм ипсыхъащ,
Уи пащхъэм сыщитай лъэгуажьэмыщхъу,
Сэ измыкІуту ар схуземыхъа! ...

Си анэ, сощІэ, сощІэ уи гукъеуэр,
Уи нэпсхэр бгъэпщкІуу уи гур йомыгъэс,
Дэ тІуми зы пшынауэ закьюэщ тхуеуэр –
Зы къафэ закьюэм ди гур ныдошэс...

УИ ГУАУЭ СЦЫНУ...

Уи гуауэ сцЫну сэ сыхуейкЪым, си псэ,
Щалэгъуэ лЪагъуныгъэр дэ доцЫху,
ДоцЫхур тIуми дэ нэмэз уэсэпсыр,
Зэгъусэу зыхэпщIар гум Iэпымыху...

ИужькIэ уэшхыр абджым ныкIэрыгъэу,
Уэздыгъэу бгъэсым щIэпт и мыхъэнэщ!
Уи гуауэ сцЫну сэ сыхуейкЪым...

Дагъуэ

Си бжыхъэ лЪагъуныгъэм хуомыгъуэт...

Уэрамхэм я кум диубыдами гъуэгур,
ЗыхэтщIэр тIуми къабзэу зы фэщ – зэщхыщ:
И гуауэ зым адрейм ищIыфкЪым и гум,
Дызэбгъэдэкмэ тIум ди махуи жэщ...

Уи гуауэ сцЫну сэ сыхуейкЪым, си псэ...

СЛЪЭГЪУАЩ ...

Сэ уэшхыр уэс щыхъужри слъэгъуаш,
Слъэгъуаш тклуэпс цыклухэр щтыжу мылыклейуэ...
Жьым тхэмпэ кыфыщлахэри хуэмейуэ,
Кытрипхъэжу гъуэгуми слъэгъуаш...

Кыщысщукыти кыхэкIакъым дыгъэр,
Зы мафIэ бзийкIэ щэхуу сельэIуам,
Си унэр кыгъэсащ, кызидзу лыгъэ,
АфIэкI семыльэIунууи Тхэ слуаш...

Ауэ уэрамыр щызэлукIкIэ бгъуфIэу,
Уи лъитIым вакъэ иплъхъэжыну уохъу!
УдокIыр, гъуэгурыкIуэм ухуэгуфIэу,
Ар дыдэри макIуэ... И гъуэгу махуэ ухъу! ...

СИ ЩАЛЭГЪУЭ

Л. Ан.

Уи щыбагъыр си нэм щэкӀуэсыкӀыу,
УхокӀуасэ щыпӀэ сымыщӀыхухэм,
Сыту ущӀалашӀэ, унэщӀэпкӀэ,
Уи мэ ІэфӀыр жьыбгъэм и гум пыкӀкъым.

ЗыкызыбохъэкӀ гъатхэпэ кӀэщӀым,
ЗэрыпщӀыхьыр сщӀэуэ уи Іэпкълъэпкыыр,
УсфӀыхоткӀухьыж щыпӀэ ІэнэщӀым,
УкӀеплъэкӀыу, дауикӀ, укӀеплъэкӀыу!

КызощӀэщэхьыж уэшхьпси нэпси,
Гуауи, гугъи – сыту сыкӀулей!
Си щӀалэгъуэ, кыкӀуи кысхуэупсэ,
Мыхъуми пщӀыхькӀэ!

... КыкӀуэрей кыудей.

СИ ЛЬАГЪУНЫГЪЭ

Си льягъуныгъэм зыхузогъазэ,
Къызогъыгъазэ си льягъуныгъэм.
Дызэгъэпсалъи си псэр гъэзагъэ,
Си нэр щынэфми, си гур къогугъур! ...

Уэ сыбогъасэ, пэжщ, сыбогъасэ!
Сыпхуэмыгъасэу сыуипэшэгъуми,
Пэжщ, сэ соцІыхур уэ узиуасэр,
Укъыздэслъыхъуэр гъуэгуанэ пхэнжми!

СиІэкъым гъуазэ. Сэ, сиІэкъым гъуазэ!
Си шыр щІоцІэфтри сыкъольэтэхыр,
Мо сиш сІэщІэкІым, къысхуевгъыгъазэ,
Псокъэ си дамэр?! ...

Сэ сольэтэфыр!

Сэ сольэтэфыр цІыхур здэщыму,
Дыгъэ нэбзийхэм псэр здытежаем.
Си льягъуныгъэ, зэ, ущымыуэ,
Си гуныкъуэгъуэм упемыжажьэ!

Дызэгъэпсалъэ, дызэгъэпсалъэ...
Псалъэ мыхъунур гум емыжалІэу!
Псалъэ щымыІэм дыпомыгъапльэу,
Зэдгъыгъэпсалъэ псэ мэжэщІалІэр...

ПЦЫМ СЫТ ЕПЩІЭНУР? ...

ПцІым сыт епщІэнур? ПцІыр ныпкІэльокІуэ,
Итщ уи яужьым, хуэдэу гужьгъэжьым,
Хуэдэщ ар ныбжьым...

Тебдзэм лъэбакъуэу
ЗытрекІэжыр хуэдэу бжьыгъэжьым...

Мы сэ си нитІыр щхъэ нэф мыхъуарэ,
Тенджызыпс шугъэу пцІыр кыщыщІакІэм,
Си псэ уи пащхъэм итым лъэхъауэ,
И лъэр бутІыпщыркъэ, бгъэр къомыгъачэу!

ПцІым сыт епщІэнур?
ПцІыр пхуэукІынкъым!
ПцІым зэхегъэкІри гъуэгуанэщхьиблыр,
ПцІым зэрызыххэу егуэшыр цІыху фибгъури,
Ар кыщІощыжыр!
Уезгъэгшинукъым!

Сэ сыщыщыІэм хъэдагъэ махуэм,
Си ныбжъэгъу «пэжыр» джэгум щоуджыр!
Къохъэр си унэми пцІы жамыІэфыр,
Езыр-езыру нэм кыщІопыджэр!

ПцІыр мэкІэрахъуэ хуэдэу борэным,
Уи унэ лъащІэр нос къыгъэуэным,
ПцІы жамыІэфым пщэдджыжь нэмэзым,
Пшэм укыхешри уешэр «уи узым»! ...

Узыр, а узыр пщІэрэ зищІысыр,
Ар лъы – мафІэшхуэщ: пэжыр здагъэсырщ,
Уи лъагъуныгъэм и щхъэр пахауэ
Бийм здызэрахъэрщ, башым папахуэ! ...

ПцІым сыт епщІэнур? ПцІыр ныпкІэльокІуэ,
ПцІы жамыІэфыр пэжми токІуэ! ...

ПСАЛЪЭМ КЪИКИЫР...

Псалъэм къикIыр пщIэркъым, си псэ, пщIэркъым,
Псалъэр жызмыIами нэхьыфIат! ...
Ауэ псэм къикIуту хэль гурыщIэм,
Лъэ къыщIэувауэ арыгъат.

Пхуэубыдыну ар щытамэ, си псэ,
Щыльэм къыщешхынутэкъым уэшх,
ЗыкъырикIутыпэу...

ГущIэгъуншэу
Дуней махуэр ищIыжыфу жэщ...

Псалъэм къикIыр пщIэркъым, си псэ, пщIэркъым,
Уафэ джабэм дыгъэр щыдэкIам,
Удзхэр зэхэкIуатэу зэхуэныкъуэ
Хъунтэкъым арыншэу ялъэкIам...

Уэсыр дуней жейм къытеубзыхьу,
Къытебауэу щIыгум къинэжынт?!
ХузэфIэкIтэм зимыгъэхьейну,
Налъэ зэрызыххэу зэрыкIынт?

Мы дуней щIыбагъым къыдэт гъащIэм,
Псэр къыщыфэу къыщигъэээжам,
Нэпс къэбзабзэм кхъухьхэр къыхьу хабзэщ –
Ар дамыгъэщ: псэр лъэм теуващ!

Хъумэ, си псэ, уэ а псалъэр хъумэ,
Уэ а псалъэр - уи къэрагъул бжыхьщ!
Хъумэ, си псэ...

СэрщхьэкIэкъым...

Хъумэ...

Хъумэ ар – ар уэ уи щхьэузыхьщ! ...

УЭСЫМ СЫХУОЗЭШЫР...

Си адэ Бэлагы Хьээрэтэлий хузотх

Уэсым сыхуозэшыр и щэхукIэм,
И шабэкIэм уэсым сыхуозэш...
Си щIалэгъуэ блэкIым,
Си гъащIэ ежэкIым,
Си адэ лъапсэжъым сыхуозэш...

Хадэм сикIуасэнуш сикIуэжамэ...
Зыми, зыми, зыми зихъуэжакъым...
Мес, мо жыгыр си адэ,
Схухисат, сэ ...адэ
уIэбэжмэ, зэман блэкIыжам.

Мис мыбдежым щытщ си сабиигъуэр,
Мы унэ щыбагъым егъэщIауэ,
И плIэр диипами,
И нэр тедияуэ
Уафэ щIыхум къиджэрэзыкI уэсым.

Зэхихыжкъым и бауэкIэр ауи,
Уэсым и щэхукIэм икIуэдауэ,
Мес си сабиигъуэр,
Тетщ мо уафэ вагъуэм,
КъэнэкIафIэу гъэхэм къаблэкIауэ.

СИ ГЪАТХЭ КЪУЭЛЭН...

Си усэр къальхунуши, спкърыкыжынущ уз бзаджэр...
Тхьэрыкъуэ хужьу си гум къилъатэжынущ
псалъэ кIуэдахэр... Псэр маджэр.
Ауэ ар зэджэр ажалыркъым – сэ сыхъужынущ!

Сэ сыхъужынущ. Мо уафэ щIыхум къысхуидэркъым
сежьэжыпэну. Уэ уи зэманкъым – жи, -
-Хьэуэ, зэ умыпIащIэ!

Гъатхэм си адэм, пщIэрэ, къысхуихьырти сэ
ажэгъуэмэ –
Си анэм абыкIэ гурыщIэ куу зыхрыгъащIэрт.

Иджы мис гъатхэм хуэдэщ аргуэру къыгъээжауэ,
Сыт и мурадхэр?! –

Мо ажэгъуэмэр тепхъауэ
здырижэ губгъуэм,
Хэт зыдихьынуур?... Хэт къыгъэнэнур тцIыхуауэ,
Си гъатхэ къуэлэн, си фIэщ уохъур уэ, сумыгъэгъауи.

СИ ХЭКУ...

СыткIэ ухуейми кыызэлъэIу,
Мы си гум тельккыым зы ткIуэпс фIыщIи,
Си хэкум сотIысыж и щIыгу,
Сохъэж и IэплIэм сыгупцIанэу.

Си напIэр зэтесхын слъэмыкI,
Си Хэку, уэ пфIэфIккыым нэм ущIэплъэу,
Мис - си псэр, ар кызоухъэкI,
Мис - си гур – кыиплъэ, кыиплъэ, кыиплъэ!

СыткIэ ухуейми кыызэлъэIу,
Уэзмытыфын збгъэдэмэлыну,
Сэ си Iэм тыншу имыкIынур
Зы дуней мылькуу, сфIэемыкIущI!

Ауэ мы *си псэм* щхъэкIэ зыми,
«Узот» - жесIаккыым, - сымыбзыщI:
Ар Къэбэрдейм... си хэкум... щыму
И льэгу щIэздзыну соузэщI.

Март, 2003

СЫЗЫХЪУМЭ КЪАРУР...

Къытоулуэри си бжэм къыщлохъэ,
- Хэт ухъуну? – абы сыщлоупщлэ,
- *Хэт ухъуну?* – тхьэкIумэм къылуехъэ,
Къегъэээж джэрпэджэжу си упщлэм.

СегъэукIытэри сыкъыщолъэтыр,
СытоIэбэри зы зыхэзмыщлэ,
- Уэ ухэт, уэ ухэт, уэ ухэт?!
- Жьы ухъуаи, - жи, - уэ сыкъомыщлэу.

СокIуэтыжри, сотIысэхыжыр.
- Уемыжьэж. Уемыжьэж... Уемыжьэж!
Си уэздыгъэми мафIэ изодз...
Зызыдодз, зызыдодз, зызыдодз! ...

**УЭ УИ ЛЬАГЪУНЫГЪЭР, УЭ УИ
ЛЬАГЪУНЫГЪЭР...**

Дэнэ зыдэщыІэр уэ уи льягъуныгъэр?
Си гум кыльоІэсри мэбзэхыж,
Си Іэ нэссияхэр бжыхьэм уэшх кытегъэм
Къеуший, кьиужэгъуу емыжьэж.

Иджы сыту пщІыну зезмыхьэж си гугъэр?
Къебгъэгъээжыну щхьэ ухэт?
Еплъыт си псэм кьиплхьэжыну льяхтэ! –
Гугъуц ар, уэ абыкІэ ущыхьэтц.

Ауэ си псэр тету хы гущІыІум,
Ныдоуджыр жыжьэу къэлыд псэм,
Хуабэкъым ар – хуэдэщ кьищым гъуджэм
дыгъэ зэпрыкІыжакІэр псым.

Согужьейри сэ сыхопхьуэ жьыбгъэ хамэм,
Ауан сыкьищІынуми и хьэкъщ!
Ауэ абы и ауаныр сыт?! ... Зэманыр
кызыэррыщІэплъэнурац си нэкІу.

Мис арац сэ сызыгъэсыр – сызэмысэ мафІэ,
Узым цІыхури йосэ, сэ – аракъым!
Уэ уи льягъуныгъэр пщІы хьуреи, згъафІэ...
Бжыхьэ уэшхым сегъэс! – Сигъэсакъым!

КЫЩОКЪУЭ АЛИМ СИ ГУМ ИЛЪУРЭ...

Бзу хужь икбухъауэ уафэм итыр,
ЛъэпкъкIэ ар хэт хъуну?! Хэтыт? Сытыт?
ЩхъэфIэпхыкIыр уафэм щохъу вагъуэбэ,
ЩIым хригъэсэфырти къамэпэр.

Бзу хужь икбухъауэ уафэм итым,
Къыгъуэтыну сыт, нтIэ, зыхэтыр?
Е зыфIэжIуэдауэ, е гъуэщауэ,
е ягъэпудауэ, е ящауэ...

Бзу хужь икбухъауэ уафэм итыр,
Пшэм хэплъэгъукIыну сэ соIуатэр,
Си бгъэм йокIуэдыкIри гурыщIэр –
Жъыбгъэ пхъашэу дамэхэм зыхащIэ.

Бзу хужь икбухъауэ уафэм итым –
СфIошIыр уи псэр яхэмыкIыу хэту,
Уи пхъу сыхуэдэу си щхъэм Iэ къыдэплъэу,
Си псэми уи лIыгъэм щыщ къыхэплъхъэу.

Бзу хужь икбухъауэ уафэм итыр
Жъыбгъэм щхъэщикуну Тхъэм хуимыдэ!
Хужьыр – ар къабзагъэщ, гу бзыгъагъэщ...
ФIэщхъуныгъэ защIэ гумызагъэщ!

Бзу хужь икбухъауэ уафэм итыр,
Вагъуэу умыгъэж, уэ, ар умыдэ!
Уэ умыдэ хыхъэжыну тхыдэм –
УзылъэмыIэс IэфракIэм хуэдэу!...

Бзу хужь икбухъауэ уафэм итым,
Къару къабзэ псэ гъущIам къыхалъхъэ,
ЩхъэфIэпхыкIыр щыхъужаи вагъуэбэ,
Бзу хужь икбухъарщ сызыгъэхуабэр...

СИ ПСЭ - КЪЫПХУЖАІЭМ...

Лъагъуныгъэ ди зэхуакум дэтыр
Псалгъэ дыджым щыым хомыгъэутэ!
Сэр нэхъейуэ уэ урогуІэжыр,
Щыплъэгъуам абы и нэпс къыщІэжу.

Лъагъуныгъэ ди зэхуакум дэтым,
И нэм зэпымычу гуауэ щІэтыр
«къысхуэгъэгъу» мин бжыгъэкІи ткІужынкъым,
Ежъэжами, къебгъыгъэзэжынкъым.

Си псэ - къыпхужаІэм зыгуэр къокІыр...
Си псэ - хэт щхъэи жаІэу лъэмыкІыну.
Хуэдэу къуалэбзум къытольэтыкІыр
Іум,
 Уи щхъэузыхъу зибзыщІыну!

Си псэ, си псэ, иІэж мыхъэнэ
Сытми, уимыІэжыххэмэ нэ ...
УзыщІэплъэу къэпІуцэщыфын –
Си псэ, - жыпІэу, - *Тхъэшхуэм кыихъумэн!*

**ЛЪАГЪУНЫГЪЭМ СЭ СЫХУЕЙЩ
ЗЫШЫЗГЪЭНЩИҢУ...**

Лъагъуныгъэм сэ сыхуейщ зышызгъэнщиҢу,
Розэм мэ кыпихым сыщІэтІысыкІыну,
Мы пщэдджыжь уэсэпсыр
Удз гъэгъам и къуэпсым
Сыхуэсакъыу ІэгукІэ кыпысхыну.

Лъагъуныгъэм сэ сыхуейщ зышызгъэнщиҢу,
Уафэ къащхъуэр си бгъэм иткІухыну,
Бзухэм я уэрэдыр
Зым зэпимыуду
Зэрыщыту гукІэ зэзгъэщІэну...

Лъагъуныгъэм сэ сыхуейщ зышызгъэнщиҢу,
Сабий дыхъэшх макъыр пщІантІэм дэмыкІыну,
Сабий дыхъэшх макъым
ЩІыгур кыхуэсакъыу
Ихъумэну, ди Тхъэ, ихъумэну!

Лъагъуныгъэм сэ сыхуейщ зышызгъэнщиҢу! ...
СыщыщымыІэжми си псэр мынэщІыну,
Лъагъуныгъэ защІэу
Си псэм хэлъар гуащІэу
ФІыуэ слъагъухэм жъауэу щхъэщытыну.

Лъагъуныгъэм сэ сыхуейщ зышызгъэнщиҢу...

СИ УСЭР...

Зыри зымытхыжырац усакIуэр!
Псалгэ жызымыIэрац ефIакIуэр
Губгъуэм итырщ, хуэдэу жьыбгъэ пщтырым
ЗызузэщIыр, усэ тха сатыру!

Уафэм итырац зыкъизыкIутыр!
Лъэгум щIэтырац узыгъэпудыр!
Уи бгъэр ирижыкIыу дыгъэ къихъэм,
Псалгэ хуейкъым! Псалгэ хузомыхъэ!

Си пщIыхъэпIэ, си псэм урипщальэщ,
Сильщ уи Iэгум, Тхъэм щхъэ къызэпсалгэ!
Хъэуэ, усэм щхъэкIэкъым, *си усэр*
Сэ иджы мыпсалгэу изогъасэ.

Зыри зымыщIэжырац усакIуэр,
Зи псэм хэткIухыжырац ефIакIуэр,
Зэрыщыту э сатыр сыхъунищ
Е мы си бзэр, ди Тхъэ, иубыдынищ! ...

Мис араш щІэптынур уасэу
Уи гьуэгуанэр ежьэм пасэу,
Уи гьуэгуанэр умужэгьум,
Хуитыныгьэ гугьум...

Мис араш щІэптынур уасэу,
Дамэ птетурэ зыбгьасэм,
Уафэ нэщІым уоджэгухьри,
ЗыщІ льэгуажьэмышьхь, псэ!

ФІэщхьуныгьэр - ар дин Іуэхукьым,
Ар мэджытым зэрихуэфкьым!
Уи гум сыт зыхищІэр? Сыт?!
Абы жэуап ет! Е зыт! ...

УХУЕЙМЭ СЫУСАКИУЭЩ...

*Дэ ар зыхуэдгъэсар усэ сатыр
зэгъэкIукIэ кьудейр аркъым.
Абы Дэ едгъэцIащ купцIэр...
Абы итхым Дэ ди Псалгъэр итиц...*

КъурIэн: Ясин

Ухуеймэ сыусакIуэщ, ухуэмеймэ,
НасыпкIэ узэджам срихъумакиуэщ.
Срихъумакиуэщ жьэгум дэп пырылтым,
ЦIыхуцIэу шыIэм я нэр зыкIэлтыплтым.

Срихъумакиуэщ хъэуа ныплъэIусым,
Зэман ежэкIыу ди гурыщIэр зысым! ...
Сыщышынэнут сызыпэмылгъэщым,
(Сэ Тхъэ сыщелгъэIунур дауикI жэщущ...)

СиусакIуагъи, си псэ, ущымыщтэ,
Си усакIуэгур ущIегъуэжмэ здэщтэ...
Ухуеймэ ар пхуэхъунуш гъуэгу гъуэмылэ,
Уэздыгъэ защIэу гъуэгур зэщIэзыблэ!

2.

ДыщыдэкIыжжи джэгу здекIуэкI пщIантэшхуэм,
Дэ дауикI къэдгъуэтынщ цхъэусыгъуэшхуэ...
Зэгурым джэгур хэтщхъэкIи еухыр,
Хэт бегъымбари куэбжэр хузэIуахыр...

А гъуэгур екIуэлIэжми мащэжым,
Псэр жэнэт бзуши лъагэу мэльэтэжыр.
Аращ абы къабзагъэ кыщIилтыхъуэр,
Дунейр зэIыхъэпауэ гугъуи щIехъыр.

Къабзагъэр щIэлъкъым ефэндыми и нэм...
Хъэжы зыщIари допсэльей мукIытэу!
Мэжджытым кыщIэкIыжхэми я гъунэр
А пщIантIэ щIыбым ауэ зэрыдэкIхэуш!

3.

Ухуеймэ сыусакІуэщ, ухуэмеймэ,
НасыпкІэ узэджам срихъумаКІуэщ.
ЩІыгу цІыкІу хъурейм сыфІэфІщ кыщызгъэщІыну
Къабзагъэ Іэгу, уэ срипхуэупсэну.

И нэхъыбапІэм ситщ лъэгуажъэмыщхъу
И пащхъэ си Тхъэм, псэм къабзагъ къэслъыхъуу,
СтхъэщІыну гущІэ дьдэм лъэІу кыщІэкІкІэ,
СымыщІыху дьдэу си щыуагъ кыкыуэкІхэр...

Псэр умубыди, жыжьэу ар лъатэнущ,
СыусакІуэныр пфІэфІми слъытэнущ.
СиусакІуагъи, си псэ, ущымыщтэ,
Си усакІуэгур ущыуэнкыым, здэщтэ!

НОСТАЛЬГИЯ

Мо ятIэ унэм кыщIокIыр гуащэ
КыщылындыкIыу адыгэ фащэр.
Дыщэ дыжбыну и бгъэм тебзар
Хуэдэщ и бжыхьым псэ узэщIам!

Хуэдэщ кыжаIэ дыщэ зэрыдэм:
«Уи псэ дахащэм зыхудогъадэ»,
Дыщэ бгырыпхыр абы щодыхъэшхыр:
«Дыщэр адыгэм псэм хуимыгъадэ!»

Мо ятIэ унэм кыщIокIыр гуащэ -
Пащтыхь лъапсэшхуэт абы хуэфащэр!
Дыщэ бгырыпхыр хуэдэщ дыхъэшхым:
«Гъатхэ хъэуар зыхуэныкъуэр щIыгу уэшхырщ».

Мо ятIэ унэм кыщIокIыр гуащэ,
И тахьтэ бгъузэр быдэщ шэщIащи,
Iэнэ лъакъуищым тель и шхын Iыхьэр,
Зы Iэгу щызыни, бзум хузомыхьэм!

Мо ятIэ унэм кыщIокIыр гуащэ,
ИIэу гу *бзыгъэ* зымыгъэгъуащэ,
Мо Iэнэ цIыкIум кIэщIэт шэнт лъакъуищым
Тесыфын закъуэр зызымыгъэщхьыриц!

Мо ятIэ унэм кыщIокIыр гуащэ,
И псэ сурэтыр и нэхэм кьищу,
Аракъэ щIыжаIэр а нэхэр дахащэу...
Уи ятIэ унэми сыхуозэшыщэ! ...

СИ ГУМ СЫТЕІЭБЭУ...

Сэтинеі деж

Си гум сытеІэбэу псалъэкІэ сыхъуаш,
Сэ езыр сыхъигъаскІэжу купщІэм.
Укъелынущ псоми уи гум укъелам,
УщыщІали ... укъыщили уэсым.

Си гум сытеІэбэу псалъэкІэ сыхъуаш,
Сызэпсалъэ, сыхъуэхъу, зэхэпхрэ?!
Іуэхукъым зэхыумых! УтегупсысыкІащ...
Уи гумрэ уэрэ фызызопхыр.

Си гум сытеІэбэу псалъэкІэ сыхъуаш,
ПщІэрэ абы къыкІыр, шыхъу нэхъыщІэ?
Сэ сыдокІыр зыбг, зы дуней слъэгъуаш,
Уи гум утеІэбэу псалъэкІэ ныпыщэ.

ЩІэхыу, умыпыІэу си уэрэд ежъам
Уэ ныпыщэ, и пэжыпІэр бджынуум!
ДэкІ уи хэкум, уи хэку зэгъэжам,
ПцІыр зыщыгъым щІыфэм кІэрыль джанэу!

Ди псэ дуней зэвым зыІурильэфам
И хэщІапІэр къэгъуэтын унафэм,
ГъащІи тегъэкІуади!... Зымыхъумэфам,
Уи гуи йомыгъабгъэу, жъым къыдэфэ.

Си гум сытеІэбэу псалъэкІэ сыхъуаш,
СфІошІыр къэзгъуэтыжуи си хэкур!
СыщызэхимыщІи къэзымылтыхъуам ...
ЗыфІэмыкІуэдам ... зэгуэрым зи гур...



Мисыр иджы нэху мэщыр:
Бзухэм кьэушу щадзэ –
Зытепсэльыхьыр *набдзэрщ*:
Набдзэ зимыIэр лъэщкьым.

Цыхухэми ар кьахэщкьым,
Сыт, нтIэ, уакьыхэмыщмэ?!
Уи гум дуней щыхьейкьэ,
Бзу хужьу щыIэр щыушэу,

Жыгхэр щыгьагьэу хужьу,
Пльыжьу... кьуэлэнрэ пщIыпщIу?!
Цыхум кьыгьэщIыр ныбжькIэ,
ЗэхэпльагьукIыу IупщIу?

СыщремыIэ махуэми,
Жэщми сыхуреныкьуэ,
Си гур зэщIэмыкьуауэ,
Сэ щысхуэщыным нэхури! ...

Абджым кьытещ сурэтыр
Уэ уи IэрыщIкьым дауикI,
Си гум щекIуэкI *спектакри*
Зыгьэувам хомыщIыкI.

Пьесэр зытхар ирокIуэ
Гьуэгу бгьуфIэ умыльагьуфым:
Уи гум дуней щызекIуэм
Кьегьэпльэжыфыр нэфри.

Мисыр иджы нэху мэщыр,
Бзухэм кьэушу щадзэ.
Зытепсэльыхьыр набдзэрщ.
Набдзэрщ зыпэмыльэщыр!

Набдзэр щырет пагагьэу,
ИкIэкьым ар щыгугьуи,
Уи гум *спекталь* щыпльагьур
Зыгьэувар кьыпщогугьыр.

Абджым сурэтыр тозашэри,
Ар хоткІухьыж махуэщІэм,
Зи гур жеяр мэгъуащэри,
ХокІыж нэхъ *спектакль* льэщми! ...

СИ ХЭКУ И ЯТІЭ

Ажалым и нэ щыхум ущІэплъамэ,
Дуней хьурейр уи гущІэм шызохъуэкІ.
Узылуплъами ущхьэдэмыхамэ
АфІэкІ упсэужыну пхульэмыкІ.

Ажалым и нэ фЫщІэм ущІэплъамэ,
УкьызыхэщыкІа щыгу ятІэр мэткІу.
Ауэ а плъэкІэр уи гум кьиубламэ,
Уи дуней гьащІэм кьыщыбохь емыкІу!

Ажалым и нэ плъыжъым ущІэплъамэ,
ЗыхэщыкІыншэ блын уеудэкІащ!...
Абдежми лыгъэ! Лпыгъэ пхэмылъамэ,
Укьэзыгъэщыжам ущІэнэкІащ! ...

Кхьуэщын дахащэ, Іэпэ псыгъуэ Іэзэм
Щыгу ятІэ пхъашэм кьыхищыкІыфам,
Сыт итыр кьыщхьэпырыпкІыну изу:
Дыдж?

ІэфІ?

Е нэщІ, итар и блынхэм зыщІафау?

Си ятІэ дахэ, сэ си хэку и ятІэ,
УщысфІэлэфІри сщІэуэ гъуэгу сытеш –
Уэ сыкьыпхащыкІащ! Си яужь натІэу
Схуэхьунури екІуэллалэ уэ уи дешц.

Сышынэкъым, сыкьаскІэкъым, - уи жьантІэр
Зэрысхуэпщынынур сощІэри жэнэт:
Схьумащи уи бзэр, дэзмыгъэкІыу пщІантІэм,
сыт хуэдэ хэку сихьами и уанэгу.

Бийр хуэдэщ иблисым, тетщ уи жьауэм,
Уи тІасхьэ кьилъыхьуэнуи фІэкІ пымыль.
Бийм кьуищІэм уилыкІын?! – Зэзакъуэ щыуи,
Уи бийм и дерсхэм фІэкІ йомыт нэмыплъ!

Ажалым кѣгѣкІыжыр сигу гѣуѣгуанѣр,
Си гѣуѣгу гѣуѣмылѣми зѣ сыхегѣѣплѣж!
Сѣ а гѣуѣгу дѣдѣрщ кѣыфІѣнѣнур си нѣм,
КѣыщызгѣѣзѣжІѣ... СощІѣ. ЗызощІѣж!...

АДЫГЭ ГИМН

Сызэридзэнуц кхъухъ зизакъуэм ещхъу
Жьыбгъэ кыкыуэум... СыкIуэдауэ фIощI
Зэгуэр си хэкур сагъэбгынэу шыщхъэ-
мыгъазэу сежьэжами, зекIуэр щIопщI!

Сыщыщтэкъым! Зы щIыпIэр щызбгынами,
Си псэ щхъэхуитым дунейр къельэтыхъ!
Си адыгэбзэр зыми сшигъэнакъым:
Адыгэ лъапсэм дытевгъэпсэлъыхъ!

КъызыракIых псы щIыIэр уи толькъунхэм,
Си натIэр ягъэупщIыIуу аркъудейщ,
Пщхъэщыт салкъыным нэхъри сегъэгущуэ –
Си хутыныгъэр ищIу нэхъ къулей!

ЗэтокI си Iупэр псальэу къыжъэдэкIыу –
Ди адыгагъэр! Къытезмышхъэ шэч
ИджыкIэ дэдзыхар зыхамыщIыкIыу,
Къытехъэжынуц, ди псэр, - ар бэшэчщ!

Дунейм сыщыдыями си хэку жьэгур
Мыужыхыу сэ къыспоплъэ, Тхъэр зи фIэш!
Уэ уадыгэу уи гур адыгэгум -
Адыгэ лъапсэм унэ щыдывгъэщI!

Мис апхуэдэуш зэрыщытыр гьащIэр –
Зым фIэкуэдыр адрейм фIэмащIэщ,
Зым фIэмащIэр адрейм и гуащIэщ -
Мис апхуэдэуш зэрыщытыр гьащIэр.

Мис апхуэдэуш зэрыщытыр гьащIэр –
Зым фIэкуэдыр адрейм и гуащIэщ,
Зым и гуащIэр адрейм фIэмащIэщ –
Мис апхуэдэуш зэрыщытыр гьащIэр.

Мис апхуэдэуш зэрыщытыр гьащIэр –
Уэ ущIэггыр адрейм щымыщIэ,
Уэ умыщIэр адрейм и гущIэрщ –
Мис апхуэдэуш зэрыщытыр гьащIэр.

Мис апхуэдэуш зэрыщытыр гьащIэр –
Уэ къэбнэщIым имыгъэгъэнщI нэгъуэщIыр,
ЗыхущыщIэ дыдэм зыхимыщIэ –
Мис апхуэдэуш зэрыщытыр гьащIэр...

РОМАНС

Сигу хьэлэболэжьым зынеший,
Сигу хьэлэболэжьыр ныпхуозэш,
Сигу хьэлэболэжьыр хуэдэщ уи хьэм,
Уи кIэужьым итурэ къекIухьыр! ...

ЗэшыгьуэIуэу уэ кьэплъытэу сфIощI,
Сэ си льягьуныгьэ емызэшыр.
Сэ си льягьуныгьэ ныпхуэзэшым,
И бгьэр бжьыхьэ жьыбгьэу кьомыфыщI...

Сигу хьэлэболэжьыр дэтщ уи пщIантIэм,
Уэ укьыщIэкIыным поплъэ ар,
Ауэ уэшхыр тошхэри блын джабэм,
Уэшхыр тошхэр си гум, сигу кьэплъам! ...

Уэ уогьэункIыфыжыр уи уэздыгьэр,
Ужеифкьым, тотын щIэбгьэнам
Пщхьэщихыфкьыми уи закьуэныгьэр
Си гум сыт щхьэкIэ укьимыплъат? ...

Сигу хьэлэболэжьыр дэтщ уи пщIантIэм,
Сигу хьэлэболэжьыр ныпхуозэш,
Сигу хьэлэболэжьми и закьуэщ,
Закьуэныгьэр пшагьуэ зэфэзэщ...

Уи уэздыгьэр пыбогьанэ ауэ,
Си гур щыгуфIыкIкьым абы дауи,
Си гур нэхь тыншынут мы жэщ кIыхьхэм
Уезэгьамэ, уи псэр кьэмыдзыхэу...

Сигу хьэлэболэжьым уихьумэнущ,
Ар щIэпсэур уэ уи тыншыгьуэ зырщ,
ФIыуэ... фIыуэ си гум уильягьунущ,
Уимыльягьуу псэуфыныр - пцIыщ...

Ар итынущ уи льяужьым щэхуу,
Уэшхыу. Уэсу. ... Жьыбгьэу... Дыгьэ нэпсу.
Льягьуныгьэр пагэкьым! - ПIэпыхуу,
Пкьутэфын кьудейуэ арщ, ... укьису.

Сигу хьэлэболэжыр дэтц уи пщІантІэм,
Уэ укыщІэкІыnum поплъэ ар,
Ауэ уэшхри тошхэ уи блын джабэм,
Тогъэ си гури щэхуу, ...сигу къэплъар! ...

СЭ СИ ГЪАЩІЭР...

Сэ си гъащІэр – ар си уэрэд накІуэрщ,
Уэ ныпхуэкІуэу, укЪызыпежажЪэрщ.
Ар сыт щыгЪуи псэм и тегЪэщІапІэу
Зэхудилэ щэху – ди щэху хы щащІэрщ.

Уэрэ сэрэ зэхудилэ лЪэлур –
Уафэм фІэкІкІэ зыми имыщІыхуми.
Си тхЪэланэщ и нэхъ пэжыр мыІуу,
Гурэ гукІэ лЪагЪуэ зэхухахуу...

Уэ укЪэзылЪыхЪуэхэм я тхыдэр,
Сэ си унэ лЪащІэми щогуауэ...
Сэ сыкЪэзылЪыхЪуэхэу сымыдэм,
Я хыбары уэ бжЪэхэзмыгЪауэ.

Уэрэ сэрэ дызытет щІы кІапэм,
Хэт щыхЪэщІэу щытми токІыжыр!
Уэрэ сэрэ зэхуэтхыгЪа лЪапэр
Зэрымахуэр ди гум кЪыгЪэкІыжу.

Си псэ... зы щІыкІапэ щыжызоІэ –
Сыт, си дыгЪэ? – уи жэуапыр кЪоІур.
Си псэ, си псэ... псалЪэр мэткІури, согЪыр,
Насып нэпсыр зэрыщыту лЪэлукЪэ?! ...

Сэ си гъащІэр – ар си уэрэд накІуэрщ,
*Symphony** уэ уи гум кЪыщигЪэщІу –
Уэрэ сэрэ, си псэ, ди щІы кІапэм
ДыгЪэ кЪыщыкЪуэкІыр зым имыщІэ.

**Symphony* – симфония жыхуилэщ.

ИДЖЫРИ ПХУЭСТХАКЪЫМ...

Усэ нэхьыфІыр иджыри пхуэстхакъым,
Иджыри си пщІыхьым сыхэтщ, сыушакъым,
Уи щхьэр мы си гум кыкІэрыбольхьэ –
Си гур уи Іэгум тхыль кьабзэу нызолхьэ.

Напэ кьэсыхукІэ си льягъуныгъэм
И удз гьэгъа зэмыфэгъу щыпхуогъагъэ...
Тхылыр бухынукъым, си псэ, зэтебдзкІэ,
Напэ кьэсыхукІэ кІэухыр пэщІэдзэщ.

Дунейр зи кьарум дыгъэ щхьэхуэ тхуегъаблэ,
Ар кыщыщІокІыр гьуэгуанэщхьиблым
И щІакІуэ кІапэр здызэтекІуэтым,
ДызэблэмыкІыу дигухэр здызэттым.

Цыху псалъэмакъыр зэми бзу хужьу,
Зэми кьуаргъ фІыщІэу нытщхьэщолъатэ,
Ауэ мо дыгъэм, плъэкІмэ фІэлъатэ,
А дэ ди дыгъэр – дыгъэ фІы лъытэщ.

Си псэ, иджыри сэ сыушакъым,
Усэ нэхьыфІри иджыри пхуэстхакъым!

КАЗБЕК

*Си кьуэ цыкIу Казбек
кыызжиIа псалъэхэм хуэгъэзауэ*

Си щIалэ цыкIур сэ ныздолъатэ
Хэкум... И дадэ и хэкужь къабзэм,
И напэ цыкIур Iутци щхьэгъубжэм
Пшэм дыпхыкIыхукIи сэ сыноубзэ.

- Шынэ ицыхуркъым Казбек лы хахуэм, -
ЖысIэмэ, и щхьэр еIэтыр пагэу.
-Уэ уадыгэщ, улIыльэпкъ пхъашэщ, -
ЖесIэмэ, си Iэм ар къодэхащIэ.

И гум зыхищIэрэ си кьуэм и лъэпкъыр?
Ар илъэсиплIщхьэкIэ куэд зэхуегъакIуэ,
Мис хьэрышыбзэкIэ, е инглыбзэкIэ,
Е урысыбзэкIэ хамэм нопсалъэ.

Сэ адыгэбзэкIэ зыкъысхуегъазэ.

Дису кхъухьлъатэм хэкум докIуэжри,
Сэ адыгэбзэкIэ си кьуэм кыызжеIэ:
- Мамэ, мо вагъуэм сэ сылъатэнущи,
Уи цIэр тестхауэ къэзгъэзэжынущ!

Си кьуэр зэрыхьур сэ илъэсиплIми,
КыызжиIа псалъэхэм шэч къатезмыхьэ,
Си кьуэр а вагъуэм лыфIици лъэтэнущ,
Ауэ уэсяту мыр зыр бгъэдызолъхьэ:

Си кьуэ, а вагъуэм сэ си цIэр томытхэ,
Уи гум, уигу закъуэм сэ си цIэр щызехьэ,
А вагъуэм уи хэкум кьуита адыгэбзэр,
Уи лыфI кьарукIэ хьыи тегъэзагъэ.

Си, кьуэ, уэ уиIэщ жыг лъабжьэ гуакIуэ,
Уи адыгэбзэр псэм щегъэфIакIуэ,
Анэ уэсятыр хьэкъмэ – мыр хьэкъщ:
Сыт щыгъуи хэкум уи бзэр щыгъэIу.

И гум зыхищIэрэ си кьуэм и льэпкьыр?
Ар ильэсиплIщхьэкIэ куэд зэхуегъакIуэ,
Мис хьэрыпыбзэкIэ, е инглыбзэкIэ,
Е урысыбзэкIэ хамэм нопсальэ.

Сэ адыгэбзэкIэ зыкьысхуегъазэ...

УЩЫМЫШЫНЭ ЩЫМАХУЭМ...

Ущымышынэ щымахуэм, си псэ,
Ущысхьумэнуц абы и уэсым,
Уи зы щхьэц нальэ,
Е уи зы псальэ
Дзыхь хуэзмыщыну игъащлэм щымахуэм!

Си Гупэр къэсыр и щылэм уэсым...
Ауэ мы си гур уэ ныпльолусыр,
Гъэхэм я бжыгъэр
пшынэм и Гэпэм
ещыр макъамэ си гур зыкьутэ.

Ауэ си гъащлэм мы уафэ лъащлэм
Сэ щызмыщыну уэрыншэу абгъуэщлэ.
Ущымышынэ и гъыбзэм пшынэм,
Сэ усхьумэнуц игъащлэ псоклэ.

Си лъагъуныгъэ, уи нэщыбагъым
Щызмыхьумэну, щлэзмыхьумэну
А закъуэныгъэ щымахуэ уэсыр
Сэ игъэткунуц пхузесхьэ си псэм.

Ущымышынэ щымахуэм, си псэ,
Ущысхьумэнуц абы и уэсым.
Уи зы щхьэц нальэ,
Е уи зы псальэ
Дзыхь хуэзмыщыну игъащлэм щымахуэм...

УмыщІэххэу, ухэмыдэу,
НатІэ пхуохъу уи гъуэгур.
Нэхъыбэжщ укъэзымыдэр,
Ирауду уи гур!

Шым уошэсри удокІ пщІантІэм,
Ара дьдэт натІэр...
УкъэувыІэм уагъэпщІантІэу,
Ухаутэр ятІэм!

ІейкІэ куэд къыпхужаІэфыр,
Къомылэжъыххауэ!
Я щхъэр дащІу къапльэнэфхэм
УамыщІыхухами!

Ауэ шыІэщ зы гъуэгу закъуэ,
Лъэсри темыхъэфу,
Шым шэсари псэ хушыщІэм
Зыри имыжыфу.

Мис а гъуэгур уи Іэрыхуэм
УзэтемывыІэ!
Умыпсэхуу жэщи махуи
КІуэ, утемыпыІэу! ...

Си гур си гьуэгуанэу,
Пэжым срианэу
Дапхуэдиз гьуэгуанэ зэпысча?!

Дыгьэр кьыщысхуепси,
Уэсыр кьыщысхуеси,
Ди Тхьэ, уэ уолягьу,
симвыгуэта!

Сэ символуэта...

Абы и фыгьэ,
е ...кьэпсэуфа си гугьэр –
ГьащIэм сэ и IэплIэр кьызитащ.

Уи гум соIусэфыр.
Хэкум сыхуэнэфкьым.
Си псэр уэгум, уэгум щихьэжаи...

САТИ, САТИ, САТИНЕЙ!

*Бэлагы Хьэсани ихьу
Сатиней дахэ цыкIум пащIэ*

Сати, Сати, Сатиней,
Сыту уэ удахэКей!
Уи нэ цыкIухэр нэ кьуэлэну
Зэ кьыпIупльэм и гур блэни!

Уэ уи щIыфэм и хужьаггэм
МыIэрысей жыг кьэгьаггэр
Кьопльри кьохьуапсэ, ауэ
СфIэгуэныхьщ сэ уэ ныппеуэр!

Сати, Сати, Сатиней,
Хэтхэу пIэрэ уэ узейр?!
Жэщым вагьуэхэр кьопльыхри,
Уэ зэплъ псоми укьыхахыр!

Дунейм тет, нтIэ, нэхь дахэ
Удз гьэгьахэм нэхь?
- Нэхь дахи?

Сати, Сати, Сатиней,
Еплъи, уафэми дэплъей!

Зыкьеггэщхь а щIыху абрагьуэм,
Сати хьумэ фIэфIщ и благгэ!
Зэи нэхь гуакIуэ ильэгьуакьым,
А лыжь угьурлыр шыуакьым!

Сати, Сати, Сатиней,
Iупэ цыкIухэр щиггэхьейм,
Хуэдэщ дыггэр кьыкьуэклами,
КьыжьэдолыдыкI кьэклауэ

И дзэ налькьут цыкIу хужьыбзэр!
Ди Тхьэ, Сати кьет гьущIыпсэ,
Мэхьу ильэс ди хьэнэнур!
Сати нэр щыджылу нурщ!

Ди Тхьэ, Сати насыпфIэ
ПщIыну сынольэIу...
ЦыхуфIу
Гуапэу, кьабзэу, и гур IэфIу
Кьытхуэгъэхьу Уэ зэрыпфIэфIу!

Сати, Сати, Сатиней,
Хэтхэу пIэрэ уэ узейр?!
Жэщым вагъуэхэр кьоплбыхри,
Уэ зэплъ псоми укьыхахыр!

2.

Мыхэр арщ адыгэ пщашэм
ЩIэщымыIэри нэхъ гуакIуэ:
Уи щхьэр лъагэу Iыгъ! ЕфIакIуэ
Уи дахагъым имызакъуэу

Уи IэщIагъэхэр хэгъахьуэ,
Цыхуу хьуар зыхуэгъэхьуахьуэ,
ПщIэ нэхьыжьым хуэщI,
НэхьыщIэр
– гу шабагъкIэ кьыдэхьэх.

Арщ адыгэхэм я хабзэр –
Псэр зэпыч имыIэу мабзэ...
Псэр мэлажьэ, псэр мэузэщIыр,
Зи псэ дахэрщ хьур лъэпкъ набдзэ!

Сати, Сати, Сатиней,
Хуэхьу хуэфашэ лъэпкъ узейм...

ЗИ УНЭР ИНЫМ ...

Зи унэр иным ильщ гукъеуэр ину,
Зи унэр цыкIум и насыпри цыкIуш...
А псор зэзыгъэзахуэ лъагъуныгъэм
И абгъуэм ущымыштэ, кIуэи зегъэкIу!

КIуэ лъагъуныгъэм уиту и лъэужьым,
Гъэмахуи бжьыхъи... ежьи кыщылъыхъу,
Иджыри къэскIэ къэмыкIуам уемыжьэ!
Гъэмахуэ пIэщIэкIауэ хъуар хуэгъэгъу.

2.

Иджы уэраш...
Уэраш иджы пащтыхьыр,
Уэраш и тепщэр махуэу уиIэу хъуам.
Ар мылькуу уиIэм пумыщIыну зехъэ,
Уи лъагъуныгъэр псэкIэ къэблэжьащ.

Си унэ иным укъехъуапсэм къащтэ!
Си унэ цыкIум плъэкIмэ кыщIэзэу!
Си лъагъуныгъэр щыIэкъым зыгъащтэ –
Абы псэ Iутыр мылIэжыну зэи!

Къахъумэр ар мо дыгъэ бзийуэ къехым,
Абы тхъэIухуд миным псысэ хуатх,
Си гъащIэ дьдэраш абы и тепхъуэр,
Араш зэхозгъэхьнур, си псэхэх!

Зи унэр иным ильщ и гуауэр ину,
Зи унэр цыкIум и насыпыр цыкIуш...
Си лъагъуныгъэр сэ щызгъафIэ унэм,
Уэ уишх имыль,
Уи тепщэ щымыпэкIу!

УСАКИУЭ

Гейм нэхъ имыгэ насыпыфгэу псэу!
Ущгэплгэу и нэм гуауэм гуфгэ, гуфгэ! ...
Зомыт гуауэщгым –
щгыгум щгыр шохъей,
Ауэ уэ уафэр,
Уафэращ узейр!

Узейр уэ дыггэрщ,
Дыггэм урибынщ,
Зымыщгэм ар – уэ зыр уриубынщ! ...
Мес бжыыхъэ кгапэм зеггэщгыгэтыгэ,
Ар гүэхукъым!
Ар мыгуэхуу Тхъэ сыггагуэ!

Уи нэгкүм кыщыщгикгэуэ уэшх щгылэр
Жгы пгашэм... Ар кыпхогэ,
Ар кыпхогэ! ...
А бжыыхъэми... а жгыбггэми уи бггэгур
Хузггухауэ узытет уи ггуэгум

нэггуэщгг ггэзапги иггкъым -
ар захуэщ
Уи напэр здызепхггэну закгуэр – нахуэрщ!
Ухахуэм умышынэщ, упщытырщ,
А уэ узыс мафгэшхуэр - псэ сатырщ!

Гейм нэхъ имыгэ насыпыфгэу псэу! ...
Ар хуитыныггэу уи псэм кгыхуэззэу.

ЗОМЫГЪЭТХЪЭМЫЩКІАФЭ...

Сыхуейщ уи дамэм зыкІэрыскъузэну...
Сыхуейщ си нэпсхэр уэ зым дзыхь пхуэсщІыну...
Уэ нэпс ухуейкЪым, пфІэфІкЪым сыщыдзыхэр,
УесакЪыми зызгъафІэу ...е сымахэу.

Ауэ мо вагъуэм еплЪыт, фІыуэ слЪагъу,
Си лЪагъуныгъэр зыхэпщІэну гугъу?! ...
Ар псалЪэу изогъажЪэри бжесІэну,
ПсалЪэкІэм нэзмышусу кЪысІэщІонэ...

Ар кЪысІэщІонэ бзу зи дамэр узу,
ГущІэгъу зыхуэмыныкЪуэ, кІуэ, гуузу,
Псэ пагэу ауэ зыри хуэмыщІэжу,
И дамэ узыр хуэмыгъэхЪеижу! ...

Си лЪагъуныгъэр сэ а бзум езгъэщхъкЪым,
Си лЪагъуныгъэр уэгум зи кЪысхуикІкЪым,
ЗэзакЪуэпщІи уи гупэр кЪысхуэгЪази,
Си нэпсхэм кЪикІыр уи псэм тегъэзагъэ.

Мо бзууэ уафэм итыр уэ пхузощІ
Си лЪагъуныгъэм и фэеплъ...

ЯузэщІ

Абыхэм сэ си лЪагъуныгъэ нахЪыр,
Зи дамэ узырщ уэгум щызэрахЪэр!

КЪеплъэкІ си дежкІэ...

Сэ си лЫгъэ псори

Сыхуейщ сутІыпщыжыну псысэу,
Сыхуейщ уи дамэм зыкІэрыскъузэну
Си нэпсу хЪуари дзыхь уэ зым пхуэсщІыну! ...

1996

2.

ЗыкысхуомыгъэтхъемыщкIафэ, - жыпIэу
Си нэпсхэр уогъэукIытэ, фIыуэ слъагъу,
Сэ си щыхъэтыр лъагъуныгъэ закъуэрщ,
ЗыпхуэзмыгъэтхъемыщкIафэну гугъущ.

Си лъагъуныгъэ пагэр уэ уи пащхъэм
Щохъу бзу IэрыпI, уи Iэгум ба хуэзыщI,
Си лъагъуныгъэр, си псэ, умыгъащтэ,
Бзу Iуагъэщтам къэгъэээжын хуэмыщI!

Мо уафэм иплъэ мафIэу щызэщIэнэм,
А псом сэ щэхуу сахэшпыпсыхьынщ,
Си лъагъуныгъэр узу кысIэщIэнэм,
Сэ а уз дахэр уафэм нэс сIэтынщ.

ЗыпхуэгъэтхъемыщкIафэкъым, си дамэ,
Си нэпсхэр си щыуагъэщ, кысхуэгъэгъу...
Си лъагъуныгъэрщ си псэри зыхъумэр,
Си лъагъуныгъэр, си псэ, кысхуэгъэгъу...

2000

**СЭ СТЕУХУА ХЪЫБАР
УКЪЫЩЮУПЩІЭ...**

Сэ стеухуауэ псалъэу щыІэр уэгум
Бзу зэрызехъэу ильэтам,
Умыльагъужу дыгъи, мази, гъуэгуй...
КІуэдыну мы дунейр слъытащ.

Ауэ а псалъэм пэжу хэлыи, пщІыи
Сэ зэрыщыту кызоІэт,
Мы си къарум...
Тхъэм ещІэ и цІэр...
Сигу пагэм зи зимыт!

2.

Сэ стеухуа хъыбар укъыщЮупщІэ
Сэ стеухуа хъыбарыр сыту пщІыну?
Сэ си хъыбарыр жъыбгъэм зыщІеупщІэ,
Тхъэм ещІэ... ЕщІэр Тхъэм ар зэрищІынур...

Нэхъыбэр пшахъуэщ, уэшхыр къомэщІэкІыр,
Тхъэм ещІэ... ЕщІэр Тхъэм сэ слэпыщІэкІыр...
Ауэ си гъусэщ зи сыкъимыгъанэу
си усэр
зэм си шыпхъуу,
зэм си анэу.

Си унэм щІэкІкъым, щІэкІми сбгъурыкІкъым,
И бауэм си псэм кьалэ нрещІэкІыр,
Шэ фІыщІи, шабзэ хужьи ныпхырыкІыр
ЗэщІекъуэри си лъэгум ныщІекІутэр.

СИ ХЭКУ, ТХЬЭМ ЩХЬЭКІЭ СУТҮПЩЫЖ

Си Хэку, Тхьэм щхьэкІэ сутҮпщыж!
Мы си гум икІ, ибзэхыкІыж!
Сэ бзууэ сыкышыбгъэщІакІэ,
Си гъуэгури уафэм щыхэшакІэщ.

Си Хэку, Тхьэм щхьэкІэ сутҮпщыж,
Жьы згъуэткыым, си бгъэр софыщІыж!
Къехауэ пшэр утыкущ... - *цІыхутхьэлэщ* –
ЦІыху мыбауэжхэр здызеуалэщ...

Си Хэку, Тхьэм щхьэкІэ сутҮпщыж,
Сэ тхыдэ зэблэуар сотхыж...
Уи дыгъэр къуохъэ, къуохъэ, къуохъэ! ...
Псэ Іуэхуи-дэлыи зрамышъэ...

Си Хэку, Тхьэм щхьэкІэ сутҮпщыж,
Сынзэропха си бынжэр... мэж,
Гугъэшхуэр ...здащэжа уэрамхэм
Иджы си макыи щымыІуж...

Си Хэку, Тхьэм щхьэкІэ сутҮпщыж...

1997

СЫАДЫГЭ УСАКҮЭШЦ ЖЫСІЭНУТ...

Сыадыгэ усакуэщ, - жысіэнут...
Згьуэтыжатэм си лъэпкьыр,
Згьуэтыжатэмэ си гур,
ГъащІэ кІыхь мыухыжи сиІэнут.

Сехьыр, сехьыр уэрамым
Си лъэм... Дамэм саІэткьым
Гугъэ пщтырхэр мэщащэ,
Сэ созэши адкІэ пысщэжкьым.

КъызгурыІуэр собзыщІыр...
ЛшщІыгьуэщІэр хуэдабзэщ щыхупІэм!
Си гум... си гум зыхищІэр
ЩыжызмыІэщ иджы и нэхьыбэм.

КърикІуэнур си натІэм
зыхызощІэр... - аращ сыщІэзахуэр.
Уафэ иным ибгъахуэр,
Изагъэнукьым псалъэ ІэнатІэм.

Сэ лъэпкь миным си лъэпкьыр
Къыщыслъыхъуэу дунеим срокІуэр...
Сэ адыгэ усакуэм, дэнэ деж...
Дэнэ деж си гьунапкьэр?! ...

Си гури, си усэри...
Сэ щлэслъхъащ уи лъэгум.
Удз гъэгъа цынабзэм хуэдэу.
Сэ езым унафэ
Щыхуэсщлащ си бгъафэм
Къемыбауэжыну уафэр.

Стащ сэ псалъэ...
Псалъэ стар мэпсалъэ:
- Сыщыуауэ...
Сыщыуауэ, - жеІэ.
Ауэ зыри дэткъым ди зэхуакум,
Жъым зэрихъэр си уэрэд кІэкуакуэрщ...

АР КЪЭУВЫІЭНУКЪЫМ...

КІуэнуш а гъашІэр, ар къэувыІэнукъым,
Ар уи нэ кугъуэми жыжъэу щІэплъэнукъым...
КІуэнуш... ар кІуэнуш,
...Къызбгъэдэнэнукъым
ИпэкІэ кІуахэми ар пхуедаІуэнукъым!

КІуэнуш зы махуэу –
Махуэри жэщри...
КІуэнуш тхэмахуэу гъэмахуэ жыжъэри...
Ауэ уи ужьым уэшхыр нишхэжми...
Зы пхуэхъуэжынукъым
КІуэнуш ежъакІэщи...

Уэшхым си напэр кІэрызокъузэ...
Уэшхым и нэпсхэм ІэгукІэ соІусэ,
СынатІэджафэкъым сыныбдотэджри,
СокІуэр сэ сокІуэ... укъыщызэджэкІи.

Сабий гъы макъи цІыху псалъэмакъи,
Си щхъэ пштырым къоджэрээкІыр...
Бэзэр зэщІэвэми пшагъуэу сщхъэщытыр,
МакІуэри макІуэр ...ар къэувыІэнукъым...

Сыкъэушынуши пщэдджыжь нэмэзым
КъэсцІыхужынукъым фІэкІ, сызыхэсыр,
...КъызгурыІуэнукъым сэ сызигъусэр.
ПхырыІукІынури кІуэуэ хъам УСЭРЦ.

Си усэ, хэт иджы узыригъусэр,
Зи гущIэр хэт иджы уэ зыхуэбгъафIэр...
Си усэ, уи Iэ щабэхэм зи нэпсыр
Хэт зыхуальэщIыр, хэт зыхуащIыр мафIэ? ...

Сыхъуауэ *прозэ* иджы гъуэгу срукIуэ:
И диным Псалъэм мыхъэнэ здимыIэм.
И диныр Псалъэм нэпсурэ кысфIокIуэ,
Сыкыщегъуэтыр а сыздэщымыIэм!

ЩIыгу бжыхъэр дэнэ щIыпIи щызэхуэдэщ,
Си закъуэныгъэр *прозэм* хуэгъэункIыфIкыым,
Ауэ иджыри, сощIэ, си захуэдэщ
Сэ Псалъэмрэ Псэмрэ я нэфIыр.

А тIум я курыкупсым сыкьохутэ -
Сагъэбэлэрыгъри, согъуащэ...
Си гъуэгуанэ иджы *прозэ* защIэр,
Зээмызэщ кыщысхуэгумащIэр...

Ауэ шыIэщ... ЩыIэкъэ и *диныр*
Усэм... Псалъэ... дэ дызыхэмыныр? ...

Теухуэ махуэм уи сыхьэтыр,
Езыр а жэщыр ныплъихьэнущ...
Езыр а жэщыр махуэм и кум,
Упэмыпльауэ ныхыхьэнущ.

Упэмыпльауэ, кьомыпльауэ...
Кьэхьуа-кьэщIам емылгытауэ,
Уи нитIыр ирищIынущ жэщым
КьэIэбэу, хомыщIыкIыу кьыуищIэм...

Уэ уи гум илъым хэт теплъэфыр,
Хэт ныптэхьэнур пщIиту пхьыфыр?!
УздэщымыIэм ущашIэжкьым,
УздехьулIам уащIэщыгьуэжкьым.

Теухуэ махуэм уи сыхьэтыр,
Сэ сощIэ абы пщIэуэ щIэптыр...
Сэ сощIэ нэфым илъягьуфым,
Нэ жаным и гур зэрикьутэр!

Теухуэ махуэм уи сыхьэтыр,
Уи хьурегьыр нэщI зэпытми,
Теухуэ уи гум кьуит жэуапым...
Теухуэ уи гум... узми. Узми...

УЭСЯТ

Алимрэ Казбекрэ хуэгъэзащ.

Дапхуэдэу кыызэребгъэжъэнур,
Уи Гупэр щыхуэмейм псальэну,
Уи нитыр щыхуэмейм къэплъэну
Дапхуэдэу гъунэ зэриплъынур? ..

Гъуэгунэм хэбгъэщIами фIыуэ
КIуэтэныр адэкIи пфIэигъуэщ,
КъомыхъулIахэри уиягъэщ,
КъохъулIэфынухэри фIыгъуэщ:

Уи илъэс кIуахэм я щыуагъэр,
Iуцагъыу уи псэм холындыкIыр,
Абыхэм пщIатэм я куууагъэр
Абыхэм узу, пщIатэм, кыикIыр...

Иджы уэрамым дызодзыхыр,
Си щыбырщ плъагъур.
СокIуэ. СокIуэ...

Ауэ си гъуэгур зэрыщыту
ЩIэину си къуэхэм хурекIуэ.

Си гъуэгум телыр гуауи, фIыгъуи...
Фэ тIум зэхуэдэу фтызогуашэ.
Фэ тIум фхузиIэу хъуам гущIэгъуу
СольэIур Тхьэшхуэм – кыфхупищэ...

ЩIызот абы сэ си щхьэм и пщIэр,
ЩIызот сфIэмащIэу хуэсший тыгъэр –
Зы махуи кыхэзмыхыу гъащIэр,
Зы жэщи... Си Тхьэ, кыздэпIыгъкъэ? ...

Фи якум дэлымэ лъагъуныгъэ,
Си кхъащхьэм кыщыблэнущ нуру.
СыщымыIэжу къэвмылътэ
Фызэзыпх къуэпсыр быдэм жыру.

Фызэзыпх кьуэпери си бынжэрщ,
Фэ тIур фыщыIэмэ сыщыIэш,
Сэ фи зэхуаку, фи Iэгу зэрызыр
Сыдэтщ, искъузэу си IэгуитIым...

М.Ю. ЛЕРМОНТОВ
си гум илгурэ стха усэ...

*Усэ шыIэжкъым... ШыIэр усакIуэщ,
Уэсыр хужьыжкъым. Ари IэнанIэщ...*

Утыку зубыдыр фIэзымыхыфырщ
И щхьэм и закъуэ гуфIэгъуэу къакIуэр!
Дэнэ дыздишэр лIэщIыгъуэ лIыфIым,
Хуэдэу жэщ кIыфIым дыщызэплъакIуэм?...

*Усэ шыIэжкъым... ШыIэр усакIуэщ,
Уэсыр хужьыжкъым. Ари IэнанIэщ...*

Мазэ курытыр хоплэ нэщхьейуэ,
Сэ жызмыIэфым, и фэм иплъагъуэу...
Букъуэдиями узэрыхуейуэ
Гупсысэ захуэр... КIуэркъым и лъагъуэр.

*Усэ шыIэжкъым... ШыIэр усакIуэщ,
Уэсыр хужьыжкъым. Ари IэнанIэщ...*

И бзэм епцIыжу бын кыщыплъхуфкIэ
Си лъэпкъ - си гукъеуэ, сыт адкIэ уи махуэр?!...
Узипэшэгъуми ущринэфкIэ,
ВейIух бжэхуэщIу укысфIехуапэ...

*Усэ шыIэжкъым... ШыIэр усакIуэщ,
Уэсыр хужьыжкъым. Ари IэнанIэщ...*

Утыку укызыхуэри узыгъэпудри,
Усэр дыжьынкIэ зыщэжыфахэрщ...
Лермонтов хуэдэ къамыльхужынуи,
Бийм я нэхъ бийри йэкIэ зэбгахэрщ! ...

*Усэ шыIэжкъым... ШыIэр усакIуэщ,
Уэсыр хужьыжкъым. Ари IэнанIэщ...*

ПСЭ КХЪАХЭ

1.

Си макъым зыщиІэткІи лъагэу,
Си нэпсым зыщигъэщхъкІи лъаншхъэу,
ЗгъэщІагъуэу зэпымычу пагэщ,
Псэ кыздэщІыгъур, сфІэщІу кхъахэ.

Дунейм кыщыхъу кыщыщІэ псори,
АкылкІэ сэ щызэзгъэзахуи,
згъэщІагъуэу щымщ... Щым пагэщ псэри,
Псы кызэжэхри фІэзахуэщ.

Ар хоплъэ напІэр зэтемыуэу,
Сызыгъэпыхъэм зэпымыуэу
Си макъыр лъагэу сутІыпщауэ.
Ар хоплъэ Пагэу. ЩхъэгъэкІауэ.

2.

Сотыж и уасэр щІыхуэу стелъым,
Сэ стелъыр псори сощІэ, сощІэ.
Къэзмылтыхъуэжу фІэкІ гъуэгущІэ
СрокІуэ сызытет гъуэгу жыжьэм.

Сотыжыр щІыхуэхэр илъэсу...
Сотыжыр махуэу еэ уэсэпсу...
Сотыжыр... Си щхъэм фІэсхыу уэшхыр...
Абы и уасэр пщІэрэ... Уэшхым?! ...

Сотыжыр щІыхуэу стелъыр Лъагэу -
Сотыжыр Усэу сымытхамкІэ...
Сотыжыр уэсу симыхамэм,
И лъэужь хужь кыслъимыхъамкІэ....

Сотыжыр щІыхуэу стелъыр Пагэу...
Сотыжыр закъуэныгъэ куукІэ...
Сотыжыр Жэщ Уэздыгъэ щІыхукІэ...
Сотыжыр мэзкІэ... Псэ гъуэщакІэ...

3.

Псэ кыыздэщыгъур сэ си нэпсым
Игъэнэщхъейкыым, егъэлыагэ.
Псэ кыыздэщыгъум Тхъэр зыщIэни
Сэ сымыщыыху иджы нэхъ кхъахэ...

Псэ кыыздэщыгъур си анэшхэум,
И анэм и анэшхуэм адкIи,
Абы и анэм и анэжым,
Ишам анэшхэу деж кыщожьэ.

Ар Пагэщ, зэщIэщхъыщхъэу фащэр,
ИрокIуэ гъуэгум къэмувыIэу...
Адыгэ фащэр сэ схуэфашэщ...
Ар си Iэпкыльэпкыым изогъэкIур!

Си Iэщхъэ тхъэмпэхэр бжыыхъэшхуэм,
Сэ сыхэкIуадэм, хэкIуэдэнущ,
Псэ Кхъахэр Лъагэщ, ЛъапIэщ, Пагэщ,
Адыгэ Фащэращ идэнур!

4.

НэгъуэщI сэ сщыхукыым зы уэрэди,
Уэ макъ жьгърукIэ ныппежьэну,
Си гъуэгум сщIэркыым здигъэзэнур,
Сыт хуэдэ жьыбгъэ кыппежьэнуур...

Псэ Кхъахэр - Лъагэщ, зы удыни
Техуауэ сфIэщIыркыым къэпщIэну...
ЗыIуту нобэ ар кыальхунум,
Аргуэру псори зыхищIэнущ...

ЗЫ ЗГЪЭЩЦІАГЪУЭЖКЪЫМ...

Зы згъэщЦІагъуэжкъым - жысІэ пэтми,
Уи фІэщ умыщІ, уи фІэщ умыщІ
Мыпэжыныгъэ псэ гъэпудым
Зэпыу имыІэу бгъэр ефыщІ...

Иджы уижыщхъэ сыт умыщІэу,
Умыльэгъуауэ къэнэжар,
Уи лъагъуныгъэм сыт къыгъащІэр,
МылІэжыххэну къыгъэщІа?! ...

Сэ а гупсысэм сегъэпыхъэ,
Си жбыщхъэ си гур егъэныщкІу,
Мыпэжыныгъэ схузэрахъэм,
СыкъыхегъащІэ - зауэлІыгущ! ...

Зезгъэсэфакъым гущІыІагъэм!
ПцІы къыстыралъхъэхэм собий,
И фІэщу итщ си яужь икІагъэр
Сыпэльэщынуми ярейщ!

2.

ЗэрыкІкъым псалъэр... зэкІуэцІылыу
Си унэм и кІэм къыщІонэж,
Дэдзыхыпауэ гъунэ ислъым
Сэ и унафэр къыстохуэж.

Си ужбым иту азэн къаджэм
Пэджэжыфыну псэр шэщІащ:
Псэр хуэхъэзырщ удын къежажъэм...
Ауэ итІани хъэкъ сщыхъуащ:

Зы згъэщЦІагъуэжкъым, - жыпІэ пэтми,
Мыпэжыныгъэм гур хегъэщІ,
Мыпэжыныгъэ псэ гъэпудым
ЩЦІэрыщІэу уи бгъэр ныпфІефыщ,

Хуэдабзэу гъащІэм япэ дыдэ
УамыгъэпцІам иджы фІэкІа! ...

Хуэмурэ гьащІэр мэхьур си фІэш,
Сохьэр абы и хьисэпым,
Зыри слъэмыкІми сыкІуэ нэмышІ,
Ипс кьыстолъадэ насыпым.

Тхьэр кьэслыхьуэну гьуэгу кьыхызох,
Нэпс сытохьухь нэмэзлыкьым,
Нэху кьыщыстешхьэм жэщ макьамэр збгъэдех,
Сщигъэгьупщэн фІэщІу хьэкьыр...

Ауэ утыкум кІэрахьуэу итам
Жэщым и макьым итхьэлэу,
Зэи щыгьупщэнукьым псэр зыІупллар,
Ар зи куууагьым кьелу.

ЖЬЫМ ТЕСУ ПСЫМ ЕПЫДЖ...

Жьым тесу псым епиджыр
Сыхуейщ зэзгъэцыхуну,
Сыхуейщ абы и дыджыр
Зыхуэдэр зыхэсщэну.

ИтIанэ зыкъэсIэту,
Сэ си жьым сышэсынущ,
Псы защIэу зыкъискIуту,
Абы укъыхэсшэнущ.

Псым сыт ущIепыджынуур,
Утесмэ жьым, уольатэ!
Псым псэщ кыпкырыкIынуур,
Псэр, кхьыIэ, умупщIатэ ...

СЭ ЛЭНЫГЪЭКІЭ СОМЫГЪЭШЫНЭ!

Сэ лЭныгъэкІэ сомыгъэшынэ,
Сышынэнукъым, сышынащ –
Сэ зэгуэрым сыщылІэжам!

ФэкъырагъэкІэ сомыгъэшынэ,
Сышынэнукъым, сышынащ –
Фэкъырагъэр кыщыслъихъам!

ПудыныгъэкІэ сомыгъэшынэ,
Сышынэнукъым, сышынащ
ПцІыуэ щыІэр кыщызэжам!

ЗакъуэныгъэкІэ сомыгъэшынэ,
Сышынэнукъым, сышынащ -
Сизакъуэххэу сыкыгъэщІащ.

МЫ ШЦЫ ХЪУРЕЙМ ДЫЩИСМИ...

Мы шцы хъурейм дыщисми
Дэ тIур допсальэ ди бзэмкIэ,
Ди шIалэхэри йосэри
Мэпсальэ *адыгэбзэкIэ*,
Я псальэхэр зэкIужу,
ПщIэ зыхудагъэщIыжу!

Ди хъурейгъыр псори -
Хамэбзэщ, бзэ жьгърущ.
Долъагъур фIыуэ ари,
А бзэри хуэдэщ кърум -
Аращ дыкъезыхъэкIыр
И дамэм ...дыфIолыкIыр.

Изот си лъагъуныгъэр
Хамэбзэми, хамэщIми,
ЩIэпсэур лъэпкъыр – лъэпкъыщи,
ЩIэпсэур цIыхур – цIыхуц!
Ауэ сэ си бзэр, ди Тхъэ,
Сэ псэкIэщ зэрызесхъэр...

...Си хэкум согъэзэжри
Къысщыхъуу адыгэбзэм
Псы хуцхъуэм ещхьыркъабзэу
Сынэсу зыхэздзэну...
БзэмыIуц си хэкуэгъу мащIэр,
Ди адыгэбзэр малIэр...

Згъэзэжмэ хамэщIым
Си быныр къыздыспэплэм,
СИуатэнур сыт хъыбару? ...
Си Тхъэшхуэри къоплтыхыр,
Къызоплъри къыспоплъэр...
Къытпоплъэр зэрылъэпкъыу!

2.

Си Тхьэшхуэ, Махуэ Пэжу
ДынщокIуалIэжым псори,
Сэ сощIэр сакъыхэпшу
СаIубгъэплъэнуц: Си псэм...
Си льэпкъым... Адыгэбзэм...
ИкIи сыбгъэпсалъэнуц –

Абдежми яужь дьдэу
Си усэ сыкъеджэну,
Унафэ кысхуэпщIынуц...
Ар зымыдэни дауи,
Къимыувэн Уи пащхьэ,
Зыпхуэзгъэщхьынуц лъаншхьэу,

ИгъащIэ псоми хуэдэу
Сызэрыббгъэдэтам...
Си Тхьэшхуэ, *адыгэбзэкIэ*
Сыкыпхуеджэнуц усэ...
Си льэпкъым хуэбгъэгъуну
Бзэ Iурыплъхьам леишхуэу

Си льэпкъым укъеплъыну,
Си льэпкъыр къебгъэлыну...
Зэрызыхуэддэжар
Ди льэпкъыр кызэлар...
ЖэнэткIэ бгъэгуфIэну
Зауэшхуэм хэкIуэдар...

Зи хэкум икIыжахэми,
Къинахэми, къелахэми...
Зэхуэдэу ттельщ гуэныхь...
Къелахэми, къелынуми
Дэсахэми, дэкIынуми,
Зэхуэдэу ди плIэрылъщ:

*Бзэр зэрыдгъэкIуэдыжыр...
ДызэрепцIыжыр хэкум...*

3.

Сэ сощІэ, си Тхьэ, си Тхьэ
Сымытхэмэ адыгэбзэкІэ...
СынзэрольэІур зэикІ
Уи пащхьэм нимыхьэну...
Уэ пхуэтхэр адыгэбзэкІэ...
НольэІури адыгэбзэкІэ,
Пхуэпэжсыри, си Тхьэ, лыгъэкІэ! ...

Британие, декабрь 2006

СИ УСЭЗЭДЗЭКИАКИУЭ...

*Урыс усаклуэишхуэ, си ныбжьэгъу лъапIэ
Игорь Ляпин и фэеплъу...*

1.

Дэнэт уэ шыпщIэр кыкIыр си усэм?
Усэ сатырхэм сыт къадэбджыкIтэр?
Схуэдэу жэщ кIыхьхэм уисрэт си уэсым? –
Щхьэ армырамэ дэ дызэгъусэт? ...

Дэнэт уэ шыпщIэр си гур зыкьутэр? -
И щхьэ техауэ ар ныбжезмыIэт!
ТIуми зы Гуащэт жэщкIэ кытхуэкIуэр?
Щхьэж езым и бзэкIэ Тхьэм кыдделъIуу...

Дэнэт уэ шыпщIэр си гур зыгъатхьэр?
Усэм а псори сэ щызмыIуатэт... -
Хабзэкъым кыкIыу гум зэрыхъатIыу
Псэм кыщыхьу псори... Уэ ущыхьэткъэ!

Уэ си ныбжьэгъу, си псалъэгъу, си щэху зехьэ,
Усэ зэбдзэкIыр уигу кызыпхыкIым,
Сэ кызыгъащIэр зызакъуэт –
Лъэпкъыбзэ зэрыщымыIэр!
ЩыIэри бзэ закъуэу –
Усэхэм я бзэу - Псэр здызэхыхьэрщ ...

2.

(гупсысэ щхьэуитхэр...)

... КIэухи иIэщ щIалэгъуэ пэщIэдзэм,
ГуфIэгъуи гуауи тхузэпытщ.
ДыIэщIэкIыфкъым ажалыдзэм,
Дыажалыншэ пэтми...

ДыздэкIуэр дэнэ дызэрымылъягъуу,
ДыщIэкIуэри сыт? ...

Уэ, си ныбжьэгъу, дакъикъи уихукъым
Мы си гум сэ...

Уэ япэу уежьэжаш... сыкызыэбнэкыу,
Уи закъуэпцыйуэ.
...Ущэмьупщэу...
Сыхуеймэ сикъинэну и кIэм...

Тхэр щыгубжъа дунейм,
Щызэрызехъэ пцIым,
Зи закъуэр щогужьей.
Уэ, си ныбжьэгъу, ухейт...

...Мис, псори зэрыщытщ,
ЗэрихъуэкIакъым зыри...
ЗэрымыщIагъэки
ФIыдощ «насып» аргуэру тхэным! ...

Насыпыншагъэу пIэрэ – тIэ,
Дэ ди гум хуэдэр къепхъэкIыныр? -
ЩыбгъэтIылыфкъым нэгъуэщI щIыпIэми,
Изагъэкъым и хэкум и пкъыми! ...

Зэрыщыуагъэр сощIэ, сощIэ,
Уи хэку упэIэщIэныр, ауэ...
Абыи сэ си псэр зэришэщIыр
Худабзэу шыкIэ пшынэм тельым,

араш сыкъэзыгъэщIыр ноби,
Уэ фIыуэ пцIыху мы си псэр сIуту...
Уэ, си ныбжьэгъу, уощIэжыр, псори,
Жыжьащэми, а узыдэтыр...

3.

Сэ куэд бжесIэну пхуэзэхуэсхъэсащ
ДызэIуцIэжмэ:
Иджыри зэрагуэщщ цIыхупсэу хъуар
Уэ зэрыпщIэжу
Псэ дахэрэ псэ IейкIэ! ...

Ягуэш, ягуэш дунейр, яхуэмыух,
Хьэрыпрэ журткIэ... дунейр зэщхьэщадз...
Дызыхиубыдэр, пщIэрэ, дэ иджы -
Муслымэныбэрщ ... адэкIи - дыкьяфкьазщ! ...

ПхуэсIуатэн псоми, си ныбжьэгъу, я щхьэжу
Иджыри зы хьыбыр
бжесIатэкьым... - сэ си льым щызэхож
Муслымэнылги, джаурылги... бэуэ.

Уи дежкIэ мыхьэнэншэт ахэр,
Уэ гурт хэт цIыхуи зэрызепхьэр.
Иджы зэрызэхадзыр фэкIэщ,
Е, жыпIэмэ нэгъуэщIу, динкIэщ...

КъызжеIэ, си ныбжьэгъу,
Уэ пщIэрт сыт хуэдэ упщIэми и жэуап,
Дапхуэдэу сызэрыпсэунур
Сэ –
мы зи гум дину щыIэр здызэхыхьэр? ...

4.

Си IитIыр зэрыIыгъщ зым зыр икьузу,
Ар зэроутIыпщри усфIыдокIуэсыкIыр...
Сэ сокIуэри сыщIэтц иджы чылисэм,
Уэ пхуэдэ чыристэн къыщызолыхьуэ,
...КIуэ, згъуэтыркьым...

Си ныбжьэгъу льяпIэ, си щхьэм сыхуошчыгъуэ,
Дуней узытемытми сробампIэ...
УзэрымкIми си гум сегъэгугъэ,
Сэ жысIэ псори уи хэщIапIэм наклуэу:

КъысфIошI дунейр хуэм цIыкIуурэ щIэтIысыкIыу
Жыхьэнэмэшхуэм и кIыфIыгъэ хьэльэм...
Жэнэтри ди щIыбагькIэ къыдэнауэ
Зы щыпIэ гуэрым щыгъуэщауэ хэту...

Е щымыIэххэрэ а ...жэнэт жыхуэсIэр,
ЩыIамэ, абы щыгъуэм къыкIуэсыкIыу,

КъыщІәпхъуэжахэм дуней зэхатхъуар,
Укъоплъэри уолъагъу, уэ, си ныбжьэгъу...

Уэ, дауикІ, уздэщыІэр жэнэтыпІэрщ...
Сэ сощІэ, сощІэ, зыри къызжомыІэ!
Абы щыпэкІукъым зы *чылиси*, зы *мэжджыти*,
Зы *синагоги* щыІэкъым жэнэтым!

Уэ уздэщыІэм - *Псэ*, *Тыншыгъуэ*, *Пэж* -
нэмыщІ зыгуэри щыбгъуэтынкъым...
Сэ сыздэщыІэм - ахэр зыри, дауикІ,
Апхуэдэу тыншу псэм епшалІэфынъым!

НтІэ, сэ сщІэркъэ, си ныбжьэгъу гу пцІанэ,
Мэжджыт, чылисэ, хъэмэ синагогэ
Жэнэтым щыбухуэну щыткъым!
Хуэныкъуэкъым абы гу къабзэр!

Ауэ итІани жыхьэнэмэ щыпІэм
Гъуэщауэ къыщытехъэм Бегъымбар,
Абы еухуэ Унэ...
Къызэплъ, къызэплъ уэ, си ныбжьэгъу гу пцІанэ,

Мы си псэми, мы си нэми кІэрыстхъыу
Гуэныхъу схьыр сэ зэрыспшыныфынум! ...
Сызыпэрыт зауэшхуэм сыкъыщІелыр –
Си *Лъагъуныгъэр*, *Гугъэр*, *Хуитыныгъэр*
ЗэрымутГыпщыр арщ иджыри...

Си ныбжьэгъу лъапІэ, сокІуэри чылисэм,
Уэ пхуэдэ чыристэн къыцзолъыхъуэ,
КІуэ, згъуэтыркъым...

СЭ СИ ГУМ И ЦІЭР ЛЬАГЪУНЫГЪЭЩ...

Сэ си гум и цІэр Льягъуныгъэщ,
Аращ абы зэрихьэр лыгъэу,
Аращ абы зэрихьэр гугъэу –
Сэ си гум и цІэр Льягъуныгъэщ!

Мыбыи, адрейми ... модрейми...
Зэрахьэ псалъэр – пэжкъым, пэжкъым.
Сызыхуэпэж си Напэр схъуэжкъым!
ПцІым и лъэужьыр згъейми, згъейми...

ПцІыр хуэду блэшхуэм ныпкІэльопщыр,
ПцІым жьыщхьэм ещхьу уегъэхушхьэ! ...
Сэ пцІым схигъэщІым - уэ пхигъахъуэм,
Сынофыгъуэнкъым, урегъатхьэ! ...

Мы си гуми щыгъкъым афэ джанэ,
Си бампи есхьэлІэфкъым анэм...
Си Льягъуныгъэм и гъэгуани,
Зыгъэпэжын къысхуомыджэну!

Сэ си гум и цІэр Льягъуныгъэщ,
Аращ абы зэрихьэр лыгъэу,
Аращ абы зэрихьэр гугъэу,
Сэ си гум и цІэр Льягъуныгъэщ.

2.

Абдеж щомых уи лъагъуныгъэр,
Ар иджыри нэсакъым зыщыпши,
Исми уи Іэгур, пылыгъыфмэ,
Щэ бжыгъэкІэ бгъуэтыжынкъэ фІыгъэр.

Сэ иджыри собауэ, собауэ,
Сэ си бампІэхэр зыхэзыщыкІыну
Бегъымбарым и закъуэщ, ауэ
Уэ итІани ар ббгъэдэслъхъэнуш...

Ббгъэдэслъхъэнуш, узольагъури фІыуэ,
Сызэрыщыуэри сощІэ, сощІэ,
Ауэ мы гъащІэр ущыуэми зэпыту,
УгуІэ зэпытуш къызэрыбгъащІэр.

Адрейм йомыгъащІэр, сэ сощІэ,
КъакІуэ си деж, сигу пщІэгъунуш,
Мы дунейм сэ иджыри зы пщІэ
Зы пщІэ закъуэщ къыщысхъыфынур–

Ар мы си гум зыхищІэ гухэрщ...
Ар гущІэгъу зэрыхуэсщырщ цыхум...
Сэ иджыри псэм сызэрехуэ,
Къызолъыхъуэ си Пэжыр Іэхуу...

Дэнэ ар зыдэщыІэр, си Тхъэ,
... Сэ си узыр – ар сыту уз хъэльэ...
Абдеж щомых сэ схуэптхыр,
Гу щысхуакъым иджыри ...си хъэльэм.